AWEMainta

www.awemainta.com WWW.Facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583 1400 Diahuebs, 04 November 2021









Husticia activo pa kita negoshi di droga for di caminda

Ministerio Publico ta sigui pone presion cu pagamento di boet

Pa di dos siman sigui Miniterio Publico a saca un participacion relaciona cu cobramento di boetnan atrasa y esaki pa di dos bes ta bay acompaña c'un tipo di menasa p'esnan cu tin boet paga of nan ta bay cera.

Kisa e hendenan na Parket di Ministerio Publico no tabata na altura cu pueblo a pasa y ainda ta den un pandemia, cu un recuperacion positivo, pero no uno recuperacion cu ta haci tur hende nan situacion financiero manera antes.

Den ultimo dianan Polisnan a parti mas cu 500 multa na doñonan di auto pa diferente violacion cu a tuma lugae, pero den e proceso aki tin cierto aspecto cu tin cu wordo tuma na consideracion. Entre otro tin e cadena cu e pandemia aki a crea pa hopi hende, caminda perdida di salario, ayudo di Fase y di subsidio di salario cu no ta cubri henter e salario cu hendenan tabatin, pero ta yuda na cubra aspectonan esencial di sobrevivencia di famianan rond e isla.

Mientras cu ya caba Departamento di Impuesto a informa for di luna pasa e cambionan cu lo aplica pa paga number di auto pa 2022, caminda a duna espacio pa pueblo lo por adapta nan situacion financiero n'e obligacion aki, Ministerio Publico di su parti ta mustra di no ta kibra cabes cu ningun hende.

Multa ta multa, boet ta boet y tin cu paga esaki, incluso esnan cu ainda no a cumpli cu e belasting completo di nan auto pa 2021, otronan cu no tin seguro na ordo, no cu nan no tabata kier a paga pero pa falta di un entrada husto cu ta brinda nan espacio pa resta placa pa cumpli cu e debernan aki.

Ta berdad cu si doño di un auto no cumpli cu e obligacionnan aki, nan no mester pone e auto riba caminda, pero pueblo ta den un situacion delicado, un situacion cu tur hende kier pa cambia mas pronto posibel, pero caminda den e sector hotelero so esaki a bayendo den e rumbo corecto.

Den e sector di empresanan priva, ainda tin hopi trahadoe cu no a haya nan salario normal ainda y ta cobrando via di Fase y subsidie regeling cu e empresa a bin ta haciendo uso di dje, pero ta un suma di placa



cu no ta brinda mucho espacio pa haci mucho cos.

Hopi hende ta laga loke nan por rek pa paga mas tanto cu nan por pero mirando e situacion financiero cu tin den comunidad na e momentonan aki, por spera cu centenares di hende lo tin cu bay cera ya cu nan lo no por cumpli.

Aparentemente Ministerio Publico no ta na altura di e declaracion cu Gobierno a haci e siman aki, caminda ta ser mustra cu Fase tin cu caba y Gobierno a pidi tur hende pa hala faha mara, pero caminda cu tin faha por hala faha, pero caminda no tin faha, esaki ta dificil pa haci.

Ministerio Publico tambe tin cu bida den e realidad di e situacion y ta completamente na su lugae pa cobra hendenan cu ta bayendo di biahe pa exterior, pa obliga nan paga nan boet prome cu nan bay gosa di nan vacacion, pero e grupo ey t'e grupo cu tin espacio financiero y nan por paga.

Lo ta bon pa Ministerio Publico sinta cu companianan estatal, chek cuanto hende no tin coriente of coneccion di awa, cuanto mucha cu ainda no ta bayendo scol tur dia ya cu nan no tin placa pa uniform nobo of tin cuminda pa hiba pa come na scol.

E menasa ta serio, pone tres bus nobo cu lo ser usa pa piki hende hiba sera den cierto forma ta mescos cu pone un imagen di un pistol na cabes di un persona cu poco entrada, pero ta na su lugar pa Ministerio Publico realisa su mes e realidad di e situacion financiero di pueblo.

Despues di nombra Director nobo na Utilities NV

Ningun necesidad pa retira Korps Chef Vanessa Tjon-Kock for di su posicion

Despues di eleccion di dia 25 di juni y e hecho cu partido MEP lo bolbe forma e base pa un Gobierno di coalicion nobo cu partido RAIZ, a sigui e proceso pa formacion di un gabinete nobo.

For di momento cu a bira conoci cu den seno di partido MEP, Rocco Tjon lo t'e proximo Minister di Husticia, a bin dilanti cu lo tin un situacion hopi fastioso ya cu señora di e Minister tabata Vanessa Tjon-Kock no por keda den su funcion.
Minister Presidente Evelyn Wever Croes despues a haci un declaracion informando cu a yega na un acuerdo cu Korspchef Vanessa Tjon Kock, pa temporalmente e wordo manda den un otro funcion p'e periodo cu su esposo ta Minister.

Sinembargo algun siman despues, Gobierno a anuncia cu lo saca un aviso pa haya solicitantenan p'e puesto di Korpschef dunando un indicacion cu Vanessa Tjon Kock definitivamente lo no bin bek den e posicion ey.
Prome Minister a mustra cu enberdad tin un situacion cu a presenta cu ta mustra riba un conflicto di interes y a anuncia mesora cu Vanessa Tjon Kock a dicidi di cede su puesto por lo pronto pa evita e discusion aki.

Bunita, extremadamente bunita ya cu e ta un ehempel cu e tipo di cosnan aki no por wordo tolera pero di otro banda ta mesun Prome Minister tin un gabinete forma cu ta consisti di tres miembro di famia Croes, su famia cu ta entre otro su persona, Ministrer Glenbert Croes y Minister Endy Croes.

Awor tur e cosnan bon cu a wordo logra cu e decision pa hala e Korpschef un banda, a bay perdi den fin di siman ora a bira conoci cu Ton Rojer lo wordo nombra como Director di Utilities NV kende tambe ta den mesun situacion cu Vanessa Kock.

Ta bin resulta cu señora di e proximo Director di Utilities Ton Rojer, ta trahando como consehero pa Prome Minister cu sin duda tambe ta un conflicto di interes, pero cu awor aparentemente e argumentonan di integridad no tin espacio den esaki.



Aki tambe por papia di conflicto di interes caminda hendenan trahando na oficina di Minister President, ta esposa di e proximo Director di Utilires NV y esaki tambe ta cay den henter e argumento riba nificacion di maneho a base di integridad.

Ta un posicion riba cual ultimo tempo caba tabata hopi discusion pa desaroyonan cu a tuma lugar, principalmente n'e compania di awa y electricidad y Director di Utilities ta figura clave den e maneho di Gobierno pa cu e companianan estatal y e ta habri posibilidad pa discusionnan riba di con e persona aki a wordo nombra eynan.

Den pasado caba sr. Rojer tabata candidato pa ocupa e posicion aki, pero otro instancianan financiero a insisti cu esaki no ta bon idea, pero awor despues di algun tempo esaki ta posibel y riba esaki tambe Gobierno tin cu duna un splicacion.
Si a pidi Hefe di Polis cambia di posicion pa motibo cu su esposo a bira Minister, anto den e situacion aki sin duda e mesun pensamento of maneho tin cu wordo aplica loke no t'e caso manera tur cos ta mustra.

Tin henter e asunto cu e compania di Eagle LNG cu ta hungando un rol grandi awor cu e cambio aki pero e mesun Gobierno cu ta boga pa integridad, ta tumando decisionnan cu ta mustra net lo contrario.

No ta oposicion pero fraccionnan cu ta sostene Gobierno por trece solucion

Ta di dos bes sigui den menos di cinco dia, decisionnan cu gabinete Wever Croes tuma ta causando consternacion tur caminda na inicio di siman tabata e nombramento sorprendente di Anthony Rojer como Director di Utilities NV.
Awor ta henter e asunto di edificio di Douane ta otro punto di discusion p'e forma con a yega na e areglo con compania di construccion den un "switch deal" caminda e compania ta bira doño di e edificio bashi di Douane dilani waf, mientras cu na su turno e compania tin cu construi un edificio nobo pa Douane na Barcadera.

Lagando contenido di e contract y tur otro asunto financiero un banda, ta keda algo discutibel con Gobierno por bay over na tuma un decision asina sin cu Parlamento cu mester controla maneho di Gobierno, ta na altura di loke ta pasando den e caso aki.

Den ambos caso, tanto e nombramento di Director di Utilities NV y e edificio di Douane, Parlamento mester hunga un rol importante, ya cu ta nan ta representantenan di pueblo pa defende interes di pueblo na tur momento, pero parce cu e prome interes cu ta wordo proteha, ta e maneho di Gobierno.

Principalmente e 11 miembronan di Parlamento cu ta sostene Gobierno, t'e prome nan yama pa haci esaki, pa mira kico e Gobierno cu nan ta sostene ta haciendo mientras cu e 10 miembronan di oposicion por solamente manda pregunta pa Gobierno cu ya ta conoci no ta contesta esakinan.

Un di e mihor ehempelnan cu a demostra con Parlamentarionan tin cu funciona, ta data di algun aña atras ora cu e miembro di fraccion di MEP, Daphne Lejuez, a dicidi di no sostene e maneho di e tempo ey Minister di Infrastructura Otmar Oduber.

El a wordo hopi critica pa su propio coleganan, humiya na algun ocasion, pero no a presta su mes pa sostene un maneho cu despues a bin duna sra. Lejuez tur rason di mundo y sigur mirando awor e situacion den cual Serlimar a haya su mes aden.

E presion a bisa asina grandi contra di Daphne Lejuez pa fiha e posicion corecto aki, te cu el a haya su mes di bay Gobernador y declara su mes independiente lagando e fraccionnan cu tabata sostene gabinete MEP-POR-RED, cu solamente 11 asiento atras.



Den e tempo dificil cu pais Aruba ta pasando aden, sigur despues cu dialuna ultimo Minister Presidente a declara cu "mester hala faha mara," ta sumamente necesario pa pueblo por conta riba mas Parlamentarionan cu ta sostene Gobierno, lanta para y atende cu asuntonan di pueblo.

Nombramento di Director di Utilites NV ta un asunto general di pueblo, e intercambio di e edificio di Douane ta otro asunto importante mes ya cu esakinan ta "partimonio di pueblo" manera semper esaki ta wordo yama, pero net representantenan di pueblo den Parlamento, ta para prome pa interes di e Gobierno cu nan ta sostene y ta laga pueblo para un banda.

A spera e siman aki cu e fraccionnan cu ta sostene Gobierno lo a yama Minister Presidente bin duna informacion riba loke e kiermen cu halamento di faha mara, pero net nada a sosode y ta bolbe confirma cu loke doño di Gobierno ta bisa y haci, e dos fraccionnan cu ta sostene Gobierno tin cu acepta y guli manda abou.

"Nos no ta nan" ta un observacion politico cu a bira popular, pero segun dianan ta pasando, e observacion aki ta bira mas ainda "nos ta mescos cu nan."
E tres fraccionnan den oposicion simplemente ta wordo neglisha por completo pa Gobierno y ta mas cu claro ya cu si Gobierno ta neglisha su propio fraccionnan, ta mustra cu oposicion no tin ningun chens den cambia e cosnan aki.

Entrada hudicial y detencion di un sospechoso den Grenadaweg

Ayera diaranson algo despues di 12’or di merdia, un team di Recherche di Droga, Team di Aresto, Recherchenan di Departamento Tecnico y Ministerio Publico a drenta un cas den Grenadaweg.

Mesora cu nan a drenta e cas, Team di Aresto a tapa wowo di un homber y a sak’e for di e cas. E sospechoso a wordo hinca den un auto di Recherche.
Por a mira un team di Recherche haciendo un buskeda den e cas. Probablemente nan lo tabata buscando droga.
E persona deteni lo keda un sospechoso te na momento cu e wordo sentencia pa Hues.
Den e ultimo simannan, por mira un Team di Recherche di Droga hopi activo. Varios entrada hudicial y detencionnan a ser haci.

No ta conoci si e entrada hudicial di Grenadaweg aki ta relaciona cu e entradanan hudicial anterior.









"Aruba ta di nos tur", te titulo di conferencia celebracion 35 aña di Status Aparte

Dia 23 di November awor lo tuma luga e Conferencia 35 aña di Status Aparte- 'Aruba ta di nos tur' en conexion cu e di 35 aña di Status Aparte di Aruba den Reino Hulandes.

Dia 1 di januari 1986, Aruba a drenta e Status diferente aki y esaki ta locual cu a contribui n'e exito di Aruba. Diferente Gobierno y Parlamento, un tras di otro a contribui n'e exito cu awe nos tur ta biba aden, nos dushi Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Aruba ta enfrentando e reto di mas grandi di nos historia, e pandemia di Covid 19 y su efectonan financiero y economico. Pero compara cu e reto pa logra nos Status Aparte, nos ta sigur cu nos ta surpasa cada reto riba nos caminda si nos keda inspira riba e lucha pa logra nos Status Aparte.

E vision y determinacion pa logra Status Aparte, mester t'e inspiracion y ehempel pa cada Arubiano pa logra recupera y sigui lucha pa nos pais.

P'esey, ta importante p'e historia di Status Aparte keda bibo den nos pueblo y t'e compromiso di Gabinete Wever-Croes pa nos historia nunca bay perdi.

Na comienso di e aña aki, danki na Minister Xiomara Maduro como Minister di Cultura, a transmiti un serie di programa cortico titula '35 aña Status Aparte – Un lucha cu a marca historia'.

Durante di e programanan aki señor Nelson Orlando Oduber a brinda informacion riba diferente parti importante di e lucha di Status Aparte y kico esaki a nifica pa pais Aruba.

Prome Minister a duna di conoce cu lo sera e aña aki cu un di dos conmemoracion di e importante acontecimento historico aki cu un otro evento informativo y educativo.



Gobierno di Aruba ta organisa un Conferencia '35 aña di Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur', durante cual lo reflexiona riba e 35 añanan cu a transcuri, lo analisa unda nos tabata, unda nos ta y unda nos lo kier yega como pais.

35 Aña di Status Aparte a trece nos caminda cu nos ta awor, pero ta hunto nos mester determina con nos ta duna contenido na e futuro di Aruba y su Status Aparte.

Lo elabora riba kico Status Aparte a nifica pa Aruba, kico tur nos a logra y con nos t'awor. Tambe lo analisa con Aruba a desaroya riba tereno economico, social, educacional y cultural.

Lo tin como invitado representantenan di diferente sector y varios ex-mandatario cu a ocupa posicionnan importante durante e ultimo 35 aña cu a transcuri.

Prome Minister Wever-Croes a acentua tambe cu e medidanan di Covid 19 ta vigente ainda, p'esey e invitadonan lo mester ta limita. Lo pasa e Conferencia via medionan tradicional y social p'asina henter Aruba por sigui e Conferencia '35 aña Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur' cu lo tuma lugar diamars dia 23 di november di 9'or pa 12'or di merdia. Pronto lo duna mas informacion di esaki. Keda pendiente.

Danki p'e añanan di lealtad y contribucion na cuido di pashent

HOH cu despedida di ocho colega ehemplar

Recientemente Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tene un despedida pa bisa ayo na algun colega cu a bay of lo bay pronto pa gosa di nan pension bon mereci. Den un ambiente ameno hunto cu famia y team di maneho di Hospital a gradici cada colega pa nan tempo dedica na e institucion. Nan ta un grupo hopi pega na Hospital, cu pa nan HOH ta mane nan di dos cas, unda a dedica hopi aña di nan bida cu amor pe pashent y coleganan.

A dispidi di Osrick Toppenberg, un persona dinamico y un cara hopi conoci semper cu un smile, ta traha den cushina di Hospital. Leila Croes –Kelly cu ta labora na departamento di Finansas semper profesional y ta mira tur detaye.

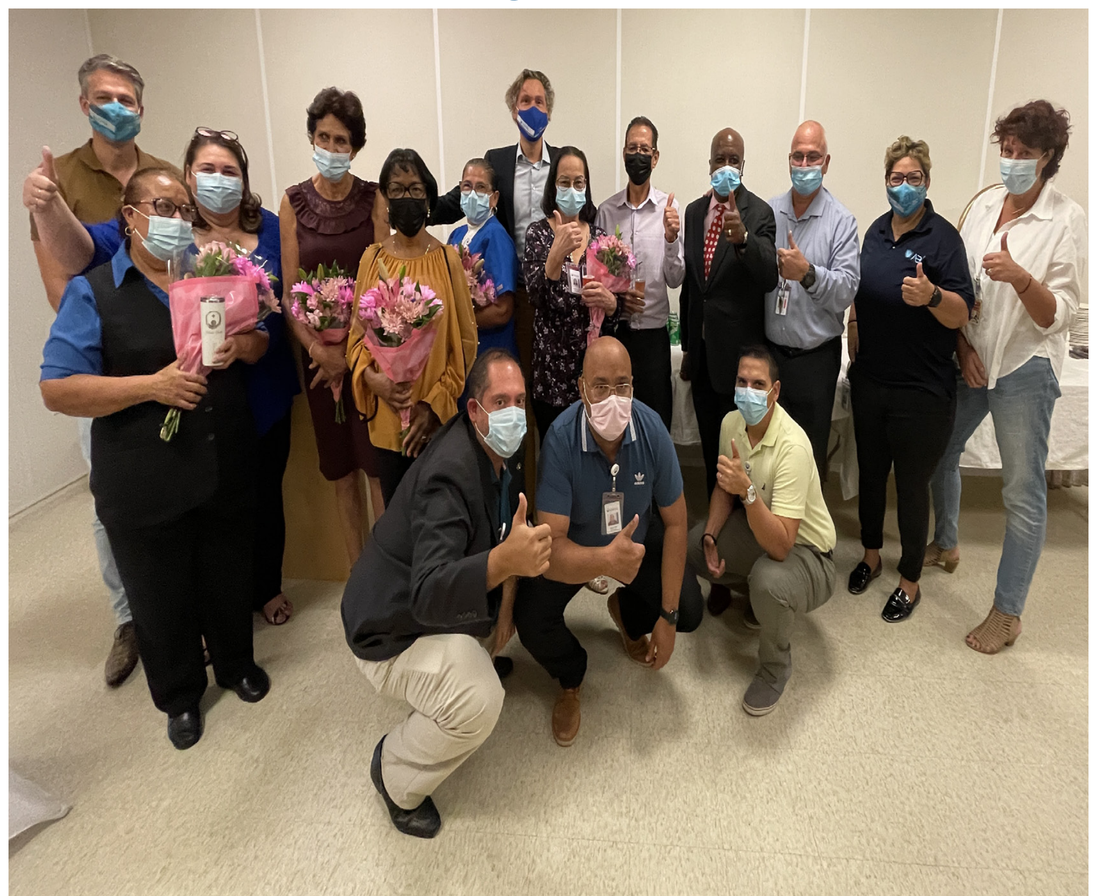
Diana Celaire, cu curason grandi pa su pashentnan a cuminsa traha na aña 1975 y ta labora como Ziekenverzorgende na departamento di Niet Snijdend 4. Tambe a tuma despedida di Francis Escalona- van Klaveren, Verpleegkundige Geriatrie cu semper ta tuma iniciativa y ta dedica na su pashentnan.

Otro coleganan cu ta bay disfruta di su pension ta Olga Figaroa- Arenas, pues un colega cariñoso cu a dedica su tempo na nos departamento di Voeding. Nelson Croes, tambe un cara conoci ya cu e la traha como cahero na Hospital. Ela cuminsa na aña 1974 cu hopi amor y lealtad pa su trabou y semper dispuesto pa yuda coleganan.

Filomena Tromp – Semeleer adedica desde aña 1972 na departamento di Voeding unda cu e ta e persona central percurando pa e sistema drey p'e cuminda pa pashent.

Marcelino (Lino) Lopez, un persona hopi servicial y dinamico di departamento di Receptie cu ta labora desde 2011 na Hospital.

E coleganan aki a coopera y a keda traha despues di nan edad pa baha cu pensioen na Hospital. Algun di nan tin casi 50 aña trahando na Hospital y algun a bay y a drenta servicio bek despues. Aworaki sigur nan lo drenta un etapa nobo di nan bida unda lo bay disfruta di nan pensioen bon mereci. Hospital ta gradici cada un pa nan tremendo empeño, cooperacion y dedicacion na Hospital. Masha danki di tur colega di HOH!





Minister Xiomara Maduro a reuni cu sr. Chibi van der Hans

Riba su proyecto di un buki riba e historia di Carnaval di Aruba



Recientemente Minister di Cultura a reuni cu sr. Chibi van der Hans kende a presenta su investigacion y compilacion di informacion di e Carnaval di Aruba. Sr. van der Hans ta trahando riba un buki cual ta contene entre otro informacion di e origen di Carnaval, di eleccion di Reina y di Prins cu Pancho, eventonan musical y musica di Carnaval, gruponan di Carnaval y hopi mas detaye di Aruba su Carnaval.

Sr. Chibi van der Hans a publica 23 edicion di e revista Bachanal desde cu el a lanse na 1998 y a hiba esaki den un plataforma digital online na 2018. Asina mes e tin como 90% di su documentacion fotografico cu nunca a wordo publica. Cu Carnaval 50 a nace e idea pa bin cu un documentacion den forma di un buki cu ta conta e storia di Carnaval di Aruba desde su inicio, contando por medio di fotografia den un prome edicion e storia di Carnaval na Aruba y tur evento rond di dje desde 2004 te cu 2009. Cu cada 5 aña di Carnaval lo bin un edicion nobo.

Riba conseho di Universidad di Aruba, sr. Chibi van der Hans a hiba e buki den un direccion academico, haciendo asina varios investigacion pa colecta y constata datonan di Carnaval di Aruba corespondiente cu cada potret. P'esaki a haci varios entrevista pero tambe a acudi na Biblioteca Nacional di Aruba pa compila e informacionnan valioso p'e buki su contenido.

Sr. van der Hans a duna un splicacion amplio di e layout di e buki, contando asina varios storia valioso cu ta defini nos historia Carnavalesco y cu ta forma parti di nos herencia cultural. E buki ta den su fase final.

Minister Xiomara Maduro ta gradici sr. Chibi van der Hans p'e trabou importante aki p'e memoria colectivo di nos pais. Un bunita proyecto den cual ta documenta y conserva e historia di Carnaval di Aruba.

Minister Rocco Tjon a anuncia:

"Family Justice Center" lo bira un realidad

Recientemente, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon a reuni cu e ekipo cu lo bay keda encarga pa forma un "Family Justice Center".

Pa hopi tempo caba a papia di e proyecto aki, y awor a yega e momento pa haci esaki un realidad, esaki ta nifica cu na momento cu tin un caso di abuso sexual, lo bay trece tur expertisio cu ta necesario hunto p'asina por conduci un investigacion mucho mas solido.

Minister Tjon a enfatisa cu esaki ta un paso hopi importante, caminda cu si tur cos cana segun planifica, e "Family Justice Center" lo bira un realidad comienso di otro aña y p'e motibo ey tambe Ministerio di Husticia y Asunto Social, pero sigur tambe Gobierno den su totalidad a boga p'e proyecto aki den presupuesto 2022.

Den anticipacion di esaki, mester bisa cu na comienso di december, specificamente dianan 8, 9 y 10 di december ya caba lo bay tin e prome curso cu lo bay tuma lugar, un curso specificamente dedica pa percura cu tur e profesionalnan wordo certifica den e "studioverhoor" di e mucha, esaki ta bay nifica cu cada Recherche cu ta traha na Cuerpo Policial den e Departamento di "Jeugd en Zeden Politie" ta bay ta certifica.

Ademas di esaki, psicologonan cu ta forma parti di Ministerio Publico, e "zedenofficier", pero tambe Voogdijraad, Orthopedagogische Centrum y Departamento di Asunto Social lo bay haya e oportunidad pa sigui e curso, pues esaki tambe ta un paso hopi importante den henter e proceso aki. Lo bay percura tambe pa cumpra tur e materialnan necesario p'e "studioverhoor ruimte".

Minister Tjon a expresa cu Ministerio di Husticia y Asunto Social ta sumamente contento cu e progreso cu a wordo presenta dor di e ekipo dedica aki y ta sigur cu dentro di poco no solamente e parti di educacion y e "studioverhoor ruimte" lo bay bira un realidad, pero tambe e demas protocolnan cu mester wordo firma entre e socionan p'asina por brinda un miho servicio na tur e victimanan di casonan di abuso sexual, pero tambe casonan caminda tin e dimension di violencia.

E aña aki atrobe Aruba College Fair lo tin su feria virtual

P'e di dos aña consecutivo, Aruba College Fair Foundation lo tin su feria di estudio virtual. Den cooperacion cu Study Choice Caribbean, e VIRTUAL FAIR 2021 e aña aki lo tuma lugar riba e dianan:

Diamars, 15 di november; diaranson, 17 di november y diabierna, 26 di November y lo ta completamente gratis pa tur studiante di HAVO, VWO, high school, MBO y Universidad of pa cualke persona cu ta interesa den adkiri un diploma bachelor of master. E Virtual Fair 2021 lo tin como orario 8am te cu 2pm.

Un virtual fair specialmente pa studiantenan di EPB y MAVO lo tuma lugar na februari 2022. Durante e Virtual Fair 2021, studiantenan lo tin e oportunidad di presencia sesionnan di informacion cu ta regarda programanan di estudio, bida di studiante, costo di estudio, deporte, actividad social, opcionnan pa un carera y otro detayenan di interes.

Ya caba tin un variedad di college y universidad for di Aruba, region Caribe, Latino America, Canada, Merca, Europa etc. registra pa comparti e informacion aki cu e studiante. Lo tin posibilidad pa studiantenan haci pregunta y ricibi contesta tambe.

Mayor y decanonan ta wordo invita pa registra p'asina nan por ofrece un guia adicional n'e studiantenan. Studiante, no keda sin tuma parti na e evento importante aki pa Bo futuro.

Ademas di e presentacionnan di e universidadnan, lo tin workshops cu lo tuma lugar dia 20 di november riba diferente topico di interes pa un studiante. E sesionnan aki lo cuminsa for di 9am. E workshopsnan sigur ta wordo recomenda!

Studiantenan por registra na e siguiente website: https://studychoicecaribbean.com/register/

Of check e pagina di Aruba College Fair riba Facebook y Instagram pa e link.

Tur sesion lo keda online pa 10 luna despues di e evento p'asina e studiante por bishita e sesion di nobo si a caso e kier refresca su memoria di locual a wordo comparti di informacion. Pero, p'e studiante por tin aceso n'e sesionnan aki despues di e Virtual Fair, e mester por a registra pa tuma parti n'e Fair mes.

Pa cualke pregunta of informacion adicional, interesadonan por comunica cu Aruba College Fair Foundation via di su emailadres: info@arubacollegefair.com.



Santa Rosa a ricibi bishita di sr. ing. Edward Berben, ex Director di DLVV Boneiro

Recientemente, Santa Rosa tabatin e grato placer di a ricibi bishita di ing. sr. Edward Berben, kende ta ex Director di DLVV Boneiro y un persona cu amplio expertisio riba criansa di bestia chikito. Recientemente, sr. Berben a duna un workshop na Boneiro riba petición di DLVV, pa stimula e Criador di Bestia chikito pa structura nan maneho y alavez mustra con pa saca mas probecho dor di combina cierto rasa local cu rasa nan puro. E workshop tabata sumamente exitoso y a logra comparti hopi información cu e criadonan.



Durante su bishita na Santa Rosa, sr. Edward Berben a haya un guía den Santa Rosa hunto cu Director sra. Nathalie Maduro. Acerca sr. Berben pa sondea e posibilidad di duna training pa tur empleado den e Seccion di Criansa como tambe pa ofrece un workshop similar cu a wordo haci na Boneiro pa tur Criador di Bestia chikito di Aruba.
Durante e bishita na Santa Rosa, Edward Berben a probecha pa será conocí cu diferente seccion di criansa cu tin, manera entre otro, e sección di Cabrito, Carne, Baca y Porco.



Actualmente na Santa Rosa, tin un cantidad di cabrito dunando luz y Edward Berben a probecha pa di inmediato duna e trahadornan di Santa Rosa algún conseho riba e maneho di e lamchinan y con pa haci control riba nan nutrición y desaroyo. Pa locual ta trata e sección di criansa di Porco, el a bishita e parti caminda nan ta wordo aparta cu e baby nan recién naci y a haya información di kico ta tur t'e diferente rasa nan di porco cu Santa Rosa ta ofrece na benta n'e criadonan registra. Alavez el a mira e grupo cu actualmente ta na benta.

Pa locual t'e parti di Criansa di Baca, el a keda asombra cu e rasa Jersey cu Santa Rosa tin pa bende cu criadonan local interesa cual ta un rasa cu conocí pa un producion halto di lechi, te hasta den nos clima cayente. Sra. Maduro alabez a mustre locual ta conocí como e "Melk Kamer", cual actualmente ta den proceso di renobación y cu pronto lo ta bek den operación pa Santa Rosa por inicia bek cu benta di lechi fresco Baca y Cabrito.



Por ultimo a pasa na e seccion di plantación di hooi, caminda cu sra. Maduro a splica cu Santa Rosa ta planta su propio hooi p'asina mustra n'e criadornan con por yuda baha nan gasto di cuminda dor di tin un seccion special pa plantación di hooi den nan cunucu.
Sr. Edward Berben a keda masha satisfecho cu e bishita y información cu el a ricibi. El a expresa cu Santa Rosa su Seccion di Criansa tin hopi potencial y a ofrece su disponibilidad pa brinda conseho y guía den área nan caminda cu e por aporta. Di acuerdo cu sra. Nathaly Maduro: "Nos sector di criansa ta forma un parti integral den nos seguridad di cuminda, especialmente awor cu por premira cu e prijs di alimento importa lo sigi subi. Ta importante pa nos por por saca mas probecho posibel for di e industria di criansa local door di sostene nos criadonan cu información, guía y alavez compra di nan producto nan fresco."

Santa Rosa kier recorda tur criador pa corda haci nan cita tempran na Servicio Veterinario ya cu esaki t'e temporada di fin di aña caminda hopi cliente lo desea cumpra carni fresco.

Tambe nos kier informa na tur Cunukero, Criador y Piscador cu ta desea pa nan información di nan productonan pa benta sali riba e pagina di Social Media di Santa Rosa, por manda un mail cu tur información y potret di nan productonan libremente na info@santarosa.aw

Lanta mucha consciente pa yuda conserva nos naturalesa y mundo

E mihor manera pa siña bo yiu y famia pa reduci, re-usa, y recicla, ta ora bo mes ta duna e bon ehempel: mustra cu bo ta percura y respeta nos medio ambiente. Aki ta sigui algun sugerencia cu bo por purba como famia:

1. **Siña bo yiu respeta naturalesa**
   Esaki por tuma lugar den bo cura di cas. Yuda bo yiu planta un mata, traha un hofi, pone baki cu cuminda pa parha, un baki pa nan baña, traha cas di parha, etc. Diariamente nan por yuda haci e bakinan limpi y bolbe yena cuminda y pone awa limpi. Por planea pa den vakantie p.e. bay campa, haci caminata, bay parke di animal, of bay lama. Esakinan por yuda bo pa combersa cu bo yiu tocante matanan y animalnan y e importancia pa cuida nan.

1. **Recicla**
   Esaki ta facil pa haci. Haya sa na cua lugar bo mester hiba carton y papel bieu, boter y pochi di glas bashi. Bo yiunan por yuda door di pone e materialnan aki na un lugar specifico, p.e. un caha of hemchi. Tambe haya sa loke bo por haci cu boter, bleki bashi. Laga creatividad guia boso.

1. **Bebe awa**
   Awa den boter ta caro y kisas no ta smaak mas mihor cu esun di kranchi. E no ta mas limpi of mas safe cu nos awa di kranchi. Hopi biaha ora nan ta bashi e boternan di awa (y tambe di otro likido pa bebe) ta resulta riba dump. Pues por purba mas tanto posibel pa cana cu bo propio boter rond cu ta re-usabel.

1. **Ora di haci limpi**
   Tin varios producto natural cu por remplasa productonan comercial di haci limpi y cu ta menos peligroso. Algun ehempel ta: baking soda y binager pa haci forno limpi, pa habri drain verstopt, y pa kita mancha.

1. **Duna un man**
   Duna un man ora tin accion di limpiesa den comunidad. Tambe bo por tuma initiativa pa organisa un dia di limpiesa den becindario di scol di bo yiu of rond di bo cas.

1. **Yuda mucha pensa "berde"**
   Bo por encurasha bo yiunan pa den nan actividad di tur dia busca manera pa limita gastamento di cos, rebaha uzo di coriente, evita cumpra cosnan cu no ta necesario, y re-usa articulonan cu nan tin caba. Aki ta sigi algun ehempel:
   - *Conserva energia*
     Corda bo yiunan pa paga luz ora no mester di nan, paga computer ora e no ta den uzo, mesun cos ta conta pa television. No habri Frigidaire, y keda cu e porta habri y para wak aden.
   - *Remplasa bombillo*
     Pone bombillo fluorescent na lugar di esun tradicional. Nan ta dura mas largo y ta uza menos energia.
   - *Re-usa y re-carga*
     Ta consehabel pa cumpra bateria cu bo por re-carga pa e aparatonan electronico di bo yiu, y esunnan di bo mes. Siña nan con pa cuida y re-carga nan. Asina ta crea menos sushi y metalnan toxico cu ta bay dump.
   - *Haci donacion*
     Pidi bo yiunan pa colecta co'i hunga, buki, paña y otro articulo cu nan no ta uza mas, pa duna otro hende of instancianan. Laga nan bay cu bo ora bo ta bay entrega esakinan. Nan por mira con e instancianan aki ta uza e donacion pa yuda hende.

Esakinan ta algun idea. Reta bo yiunan pa bin cu mas idea pa nan por pensa "berde". P.e. por print menos papel ora traha tarea den grupo pa scol of baha informacion for di internet? Of bo yiu di 12 aña por baña menos largo di loke e ta haciendo awor? Bo por yuda bo yiunan pensa riba esfuersonan cu nan ta haci cu ta afecta e mundo cu nan ta biba aden. E cambionan chikito ta haci un diferencia grandi.

***Fuente:** "Raising earth-friendly kids" –Education.Com*

Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2
Tel: 5834247/5880856 – Whatsapp: 6998900
E-mail: info@fpnm.aw - Website: www.fpnm.aw

Minister Rocco Tjon:

Den cuadro di seguridad na nos frontera a reuni cu departamentonan clave

Tin pensa pa laga e Arumillernan patruya costa di Aruba

Diamars atardi a tuma lugar un reunion di suma importancia cu e departamentonan clave pa loke ta trata seguridad na nos fronteranan esta; Guarda Costa, KPA, Guarda Nos Costa, Inmigracion y NCTVI y den cuadro di e incidente cu a tuma lugar recientemente, caminda un boto cu cinco persona indocumenta abordo a intenta pa drenta nos pais.

Di e incidente aki a logra gara un persona di e cinconan abordo di e boto pues tur departamento den cuadro di seguridad na nos frontera ta investigando e caso pa por deduci mas informacion di e organisacion.

A haci palabracionnan strategico cu e departamentonan concerni, p'asina yega na palabracionnan concreto pa por sigui aumenta e seguridad na nos frontera.

Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon a splica cu durante e reunion aki a logra yega na un planeamento central te pa fin di aña, pa loke ta trata "Kustsurveillance" y tur e departamentonan menciona lo forma parti di esaki.

Siguiemente, ta bay reenforsa e ekiponan encarga cu e vigilancia riba caya pa seguridad na nos frontera como tambe lo bay reenforsa e personal cu ta traha den e "Radar Kamer". Palabracion a wordo haci entre e departamentonan pa reuni cada dos siman p'asina por aumenta e seguridad na nos frontera.

E mandatario a sigui splica cu pa loke t'e "bestedingsplan" y e plan di accion pa seguridad na nos frontera lo yega na un plan den corto plaso pa aloca fondonan di Hulanda cu a wordo poni disponibel p'esaki.



Pues den cuadro di e palabracionnan haci t'asina cu Guarda Nos Costa, Guarda Costa, KPA y Inmigracion lo bay aloca personal pa forma parti di e ekipo aki cu lo percura cu constantemente tin patruyanan na nos costa, pero tambe lo percura pa constantemente tin personal den e "Radar Kamer" p'asina por monitorea kico tur ta sosode.

Por ultimo Minister Tjon a remarca cu na mes momento tambe lo bay sigui inverti den e radarnan, pero un paso hopi importante tambe ta cu tur e departamentonan ta di acuerdo pa por explora con por bay haci uso di Arumillers p'e parti di patruya pa cu esaki.



Aruba Bank a patrocina uniform di SV Santa Fe Club Aruba

Durante fin di siman, Aruba Bank tabata presente n'e bautismo oficial di uniformnan nobo di SV Santa Fe Club Aruba, mustrando e sosten di custumber pa deporte den nos comunidad.

Pa '74 aña SV Santa Fe ta presente den comunidad di Aruba, promoviendo e deporte di futbol entre muchanan y adulto.

E hungadornan di e ekipo tabata feliz di a ricibi e uniformnan nobo for di Aruba Bank cu lo duna nan un imagen moderno cu comodidad pa sigui hunga e deporte.

Roxanne Croes di Aruba Bank tabata presente durante di e ceremonia di bautismo y a desea e ekipo completo hopi exito den e Campeonato 2021.

Masha pabien n'e hungadornan y lidernan di SV Santa Fe, exito!



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

A pidi Minister di Deporte atencion p'e necesidadnan di Grupo Flor di Aloe na Parke Curason





Dialuna dia 1 di november 2021 algun miembro di fraccion di MEP, como ciere di e luna dedica na nos Adultonan Mayor, a bishita Grupo Flor di Aloe na Parke Curason na Yaburibari. Tromp-Lee ta indica cu ta trata di un bishita cu mester a tuma lugar un siman prome, pero dor di e agenda druk cu reunionnan publico mester a keda posponi te dialuna ultimo.

Desde e situacion cu Covid Grupo Flor di Aloe ta haci uzo di Parke Curason tur dialuna y diahuebs. Nan ta un grupo di 60+ cu ta consisti di mas o menos 50 miembro. Un Grupo bon organisa y hopi alegre.
Shailiny Tromp-Lee a bisa cu e tabatin contacto cu e grupo y nan a indica na dje cu nan tin cierto peticion pa haci. Nan ta gusta masha e localidad na Parke Curason, pero a bin ta experiencia cierto limitacion pa loke ta trata acesibilidad n'e parke dor di algun miembro.

Alabes nan a indica cu ta dificil pa vehiculo di emergencia por drenta te unda nan ta. P'e motibonan aki nan a pidi fraccion di MEP pa pidi atencion di Gobierno p'esakinan.

Pa percura cu e puntonan presenta dor di Grupo Flor di Aloe ta haya e atencion necesario, Parlamentario Tromp-Lee a manda un carta pa Minister Endy Croes di Enseñansa y Deporte pa urgi Gobierno pa mediante Directiva di FFD atende cu esakinan.

E peticionnan di Grupo Flor di Aloe ta: Si por traha un subida cu un railing na un banda pa por haci posibel cu esnan den rolstoel of cu limitacion por subi bou di e overdekte speelplaats mas facil;

Si por haci posibel pa vehiculo di emergencia y esnan cu ta transporta esnan cu limitacion por drenta e parke y mas serca di e overdekte speelplaats posibel;

Mirando cu tin di nan miembro ta bin hunga den e speeltuin cu nan nietonan, nan ta haci e peticion pa santo blanco den speeltuin.

Tromp-Lee ta splica cu el a experiencia yegada di dos miembro, caminda bo ta ripara cu ta dificil pa nan subi bou di e overdekte speelplaats y cu enberdad mester percura pa un mihor acesibilidad di e overdekte speelplaats pa nos adultonan mayor.

Durante e mainta Parlamententario Tromp-Lee a gradici esnan cu ta coordina e Grupo Flor di Aloe cu nan trabou boluntario cu t'asina importante y necesario.

Mirando con grandi e grupo ta caba ta indica e necesidad bou di nos adultonan mayor pa actividad y momentonan di encuentro. Parlamentario Tromp-Lee ta termina bisando cu nan a asta participa cu e grupo y por comparti cu nan un parti di nan mainta. Sigur un mainta hopi ameno.





Na opinion di Eric Ras di CURPA

No tin cambio

Locual cu ta pasando riba nos dushi isla di Aruba no por cai di sorpresa. Ora nos vota pa un partido cu ta manipula y su naturalesa ta gañamento nos no por spera nada otro. Manipula y mentira ta mesun cos cu bruheria. E toren di babel pronto lo basha den otro.

E tin fecha y ora apunta. Un cos ta sigur tur locual cu nan a sembra nan lo bai recoge den e tempo nos dilanti. Si bo kier bondad anto bo tin cu sembra bondad y si bo sembra maldad lo bo cosecha maldad.

Esnan cu a bai contra leynan di Dios lo no bai scapa for di man di Dios. Ainda bo tin tempo arepenti. Tur partido cu a bai contra leynan di Dios nan dia lo yega paso God shall always hit back. Asina lider di partido CURPA, Eric Ras a laga sa.

Nos tin un Gobierno cu no a haci net nada p'e pueblo di Aruba. E unico regalo cu pueblo ta ricibi ta medida. Aruba e tempo nos dilanti lo bai ta hopi dificil paso tin aumento di prijs riba tur cos. Un inflacion halto ta spera nos y esaki lamentablemente t'e realidad.

Nos grandinan cu ta biba di un pensioen so, esnan cu ta biba di minimumloon y no conta mes esnan cu ta biba di onderstand lo haya e sla pisa aki. Esaki t'e grupo di hendenan cu mas sla ta haya.

Riba salubridad no ta di papia mes. Bida di hende no ta conta mas, pasobra un bez bo economisa 60 miyon florin pa aña riba salud di nos pueblo no por spera nada otro. Nos problema social t'asina grandi y cu si no bin cambio e situacion lo bira solamente pio. Esnan cu mas necesidad t'esnan cu mas lo sufri di tur e consecuencianan aki, Eric Ras a sigui declara.

Berdad ta cu ora bo tin un mentalidad di partido comunista e pueblo t'esun cu ta sufri.

Aruba su unico fuente ta turismo y nunca a busca un otro pilar economico. E Hulandesnan no tin e pueblo di Aruba na pecho. Alcontrario awor cu Aruba su lomba ta contra muraya, nan ta baha cu tur nan peso riba nos isla. Hulanda tambe tin un Gobierno cu mentalidad socialista, pero nan dia tambe lo yega.

Aruba no kere den reapertura di nos refineria. Gobierno di Aruba a firma e tratado di Paris caminda cu pa aña 2030 lo mester bai completamente over na green energie.

E punto aki ta aparese tambe como un di e puntonan di Substainable Development Goals punto nr. 7. Cu e ta energia berde mi no ta kere, segun Eric Ras.

Paso for di unda ta saca e materia prima e lo no ta mihor tampoco sino mas pio.

Litium t'e materia cu ta wordo usa pa traha bateria pa autonan electronico. E consumo di fuel pa aerolinea na USA ta aproximadamente 19 biyon galon pa aña. E consumo total di e materia pa traha bateria pa autonan electronico ta 21 miyon di galon pa aña na USA. E 21 biyon galon di combustible ey ta sirbi pa solamento 250.000 auto electronico por core. Cuanto auto lo mester mundialmente?



E informacion encuanto bida di un bateria asina ta di 10 aña y lo no por wordo renoba. Nos conoce e hybridenan caba cu bida e bateria ta di 5 aña. Pa 2050 nos ta bai tin un landfill cu mas di 50 miyon lbs di sushedad cu bo no por deshasi di dje.

Esaki ta pa solamente 250.000 auto. Si nos papia di 1 miyon auto nos lo tin 200 miyon lbs na sushedad.

Aruba un isla chiquito kico nos por hasi cu un sushedad asina??? Nos pregunta lo mester bira cu e autonan electronico berdaderamente ta green? Cuanto auto lo bai tin rond di mundo? Cuanto sushedad ta bai tin rond di mundo ora tin mas auto cu lo mester core riba bateria? Nos por papia di berdad di green energie? Ta bon pa busca mas informacion.

Fase y Loonsubsidie ta un peso enorme riba finanza di pais Aruba. E ta un peso financiero cu nos pais Aruba no por sigui carga. E ta un debe cu e pueblo di Aruba mester paga bek.

Un Fase cu nan mes ta bisa cu no a bai manera cu mester ta. Ken ta para responsabel si ta bisa cu e no a bai manera mester ta? Ainda gobierno no kier pare y kier sigui sacrifica nos pueblo.

Cada ciudadano di pais Aruba tin un debe caba cu di awg. 55.000,= riba su cabez. Te na unda nos mester jega?

Nos a drenta november 2021 y ainda e presupuesto di 2022 no ta cla. CAFT ta pidi pa Gobierno entrega e presupuesto 2022 no mas tarda cu 15 di december 2021. Ley ta bisa cu e presupuesto mester wordo entrega tur aña na luna di september.

CAFT ta remarca cu nunca Gobierno di Aruba ta entrega su presupuesto na tempo. Nos por corda ki tempo esun di anja 2021 a wordo entrega y a wordo afgekeurd pa CAFT.

Esaki tambe mester bisa cu ta falta di integridad dor di no cumpli cu locual ley ta prescribe. CAFT ta bon na altura cu e biaha aki tampoco esaki lo t'e caso.



Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu Papa Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos kerida Mama, Suegra, Wela, Bisa Wela, Ruman, Tanta, Madrina y Amiga stima.

Petronilia Sylvia Henriquez
Mihor Conoci como "Sylvia"
***14 Mei 1949 - † 27 Oktober 2021**

Na nomber di su:
Yiunan:
Dorothy Larez y casa Antonio LarezGiovanni Everon y casa Ketty EveronRose-Ann Everon y Pareha Jimmy PeñaAbigaill Henriquez y Pareha Matthijs van Es
Nieto y Nieta:Carolina D'Aguiar Glenn D'Aguiar y casaJessicaD'AguiarSelina EveronAlisha EveronValery EveronJohnathan Dirksz
Bisanieta y nieto:
Glenn Jr D'AguiarLilian D'Aguiar
Harold D'AguiarDenis D'Aguiar
Tata: †Angel Henriquez
Mama: Sra Frida Henriquez-Lacle
Ruman nan:
Maria Henriquez y yiunan
Coby Henriquez y sra. Deta yyiunan†Walty Henriquez
Lupi Henriquez y Mariela y yiunan
†Roly Henriquez y yiunan
Zaida Henriquez y yiunan
Stella Henrquez-Lacle y Efe y juinanJaime Henriquez y yiu
†Tuda Henriquez y yiunan
Pamela Henriquez y yiunan

Iha: Rany Kock, Eveline Sprok, Angelo Jacobs, Sue-Ann Henriquez, Raquel boekhoudt, Jacky Henriquez

Ta keda invita pa acto di condolencia dia 4 di november 7pm pa 9pm na Aurora funeral home.

Dia 5 di November pa entiero na Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz di 9am pa 11am despues pa Santana di Sabana Basora. Famia ta desea pa bin cu color nan Berde



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Silvia Hermus
Mihor conoci como: "Wela"/ "Mama"
***21-04-1935 - †20-10-2021**

Mama: †Eliza Hermus
Na nomber di su:

Tata di su yiunan: Eloycito Ras

Yiunan: Luciano y Dionisa Ras-KellySelma y Adaulfo Geerman-RasFranklin RasNieto(a) nan:Dianira, Leonell, AndreinaMirjen, Jurien, DavidFranklin, Xavier, Milangela

Bisanieto y bisanietanan

Rumannan: †Simona y †Isac Flanegin y yiunan†Marianita Hermus y yiunan

Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, comper y comernan

Demas famia: Hermus, Ras, Geerman, Kelly, Flanegin, Dabian, Maduro, Rosel, Quandt, Toppenberg, Falconi, Albertsz, Carolina, Dubero, Dirks, v/der Biezen, Dijkhoff, Balentin, Boekhoud, Carranza, Willems, Romero, Bareño, Larez, Gomez Milan, Brizeño, famia van Engelen, Reisijk na Hulanda, famia Hermus Salazar na Venezuela y Orlando, famia Hermus Cossi, Hermus Romero, Hermos Medina na Venezuela

Un palabra di gradicimento na Cas di Machi, na Viva Car Rental y tur cu a yuda na e momento dificil aki pa nos mama/ wela stima.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 4 di october 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Invitacion

Mama, ruman y demás famia di:

Lysandra Lucienne Rivadeneira

Kier a expresa nan gratitud na un y tur cu a compaña nos famia durante condolencia y entiero di Lysandra.

Nos ta sigur cu Dios tin un un bunita lugar, den cielo, pa nos defunto stima.

Invitacion pa Santo Sacrificio di Misa:

Diahuebs, 4 di november
pa 7'or pm
Diasabra, 6 di november
pa 5'or pm

na Pro Catedral San Francisco, na Playa.



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Frans Maduro
Mihor conoci como "Pancho"
***07-03-1926 - †31-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa cu a bai sosega den Reino di Señor:

Maria Petra Calmus
Cariñosamente yama "Chichi"
***20-11-1946 -m †31-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Addison V. Harms
Mihor conoci como: "Sonny"
*23-10-1938 - †31-10-2021

Na nomber di su:

Señora: Maria"Mina" Harms – Harms

Yiunan:Addison"Junny" Harms y †Ton Swart Soraya y Tico Croes-HarmsSherline Harms "su princess"

Nieto: Addison "Bunny" y Sandra Croes-Vicioso

Nietanan:Jailene CroesSharel Croes y Kevin Cayama.

Rumanan:†Carla y †Archie Oduber-Harms (SXM)†Jean y †Anthony Buncamper-Harms(SXM)†Edna Harms(SXM)†Ruby y Greta Harms-Nicolaas†Stella y †Lauriano v/d Berg-Harms (SXM)†Chichi y †Dijs Pietersz-Croes†Mina y †Eduardo Curet-CroesInchi y Humphry Tromp- Ridderstap Sobrino(a)nan: Gregory y Emma Oduber y fam (SXM), Claudius "Toontje" y Marietje Buncamper y fam (SXM)Carl "Carltje" y Rudolf Buncamper-Hassell(SABA)Claudio y Pina Buncamper y Fam(SXM)Lorainne y Raphael Allen-v/d Berg (SXM)Nataska v/d Berg y yiu (SXM)Janine y Eduardo Moreno-Harms†Sandra y Hose Figaroa-Pietersz y famErol Pietersz y famEdsel Pietersz y famiaMarlon Pietersz y famArmando y Epi Curet y fam†Eric y †Milagros Curet (Rep.Dom)Oscar Curet y yiuKarim Curet y famMary Ann y Kees de Jong-CuretLuwig Tromp y famVicenzo Tromp

Cuña y Swanan:†Elvira y Dolfi Ponson-Harms y famEda y Nel Wever-Harms y fam†Gala y †Eric Oduber-Harms y FamJacobo "Boei" y Antonieta Harms-Becerra y fam†Chichita Harms y famMario "Chenko" y Aida Harms-Boekhoudt y famRomaldo "Mato" y Marina Harms-Stamper y famiaCarmen y Roy Simon-Harms y FamJohn y Isha Harms- Rodriguez y fam (Hul)Laila y Johnny Lacle-Harms y fam†Mariano Harms y jiunan†Ernesto y †Teresita Perez- Blanca y famiaAyudantenan: Francisca Pacheco de los SantosZulaika Christina

Su ex colleganan di Directie Arbeid Aruba y ex Colleganan di Casinos Controleur. amigo(a)nan di Aruba Jr Softball Team,

Primo y prima nan y demas famia: Harms, Lacle, Maduro, Croes, Wever, Luidens. Swart, Vicioso, Kayama, Oduber, Buncamper, v/d Berg, Nicolaas, Pietersz, Curet, Tromp, Ponson, Boekhoudt, Stamper, Simon, Scholten, Zeppenfeldt, Brouwer, Navarette, Roblez, Perez.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 8 di november 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.
Despues di entiero no ta ricibi condolencia na cas.



Señor ta mi wardador,
mi no tin falta di nada;Den cunucu di yerba berde eta pone mi sosega,eta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe haja forsa.
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Greta Maria Dabian
Mihor conocí como Jeca
*15-03-51 - †02-11-21

Na nmber di su:
Mayornan: †Carlino y †Remigia Maxima Dabian – Albertsz
Rumannan:†Elma Dabian
†Theodor (Doti) Dabian y yuinan
Abelino (Belin) y Sira Dabian y yuinan
Sonia y †Cristobal Geerman
Lucindo (Lu) y Carmen Dabian y yuinan
Pedro (Rufo) Dabian y yuinan
†Pedro y Maria Willems
Sobrino y sobrina nan
Primo y prima nan
Demas Famia:
Dabian, Albertsz, Lampe, Geerman, Willems, Vilchez, Luydens, Blonk, Baris,Zavala, Schwengle, Wester, Dirks, Coll, Maduro, Peña, Kock, Kransen, Vrolijk, Damian, Koolman, Thiel, Croeze, Oduber

Ta invita demas famia, bisiña, conocirnan y empleado nan di St. Michael Paviljoen pa e acto di despedida cual lo tuma lugar Diabierna 5 di November 2021, di 9am pa 11am. na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar di nos difunto stima.
Nos disculpa despues di entiero nos NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.



'diripiente, den un fregá di wowo, ora e ultimo trompet zona; pasobra e trompet lo zona, i e defuntunan lo lanta for di morto pa no bolbe muri nunka mas i nos lo keda transformá.'
-1 Korintionan 15:52-

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Vda. Joanna Boekhoudt-Faro

Mihor conoci como: 'Tepichi' 'Picho' of 'Nachi'
Na e bunita edad di 82 anja
*30-03-1939 - †27-10-2021

Na nomber di:

Su jui: RosaBoekhoudt y Johnny Boekhoudt Su nieta: Rosette Webb

Su nieto: Roland Junior Webb

Bisanietonan: Arvinxhander Webb y Syonrick Tromp Mayornan: †Thomas y †Emilia Faro-Ridderstaat Su rumannan: †Lucia Croes-Faro y famia

Stanley Faro y famia Lina Arends-Faro y famia Felix Faro y famia

Chua Faro y Anky Bruin y famia

Herman y Joselyn Faro-Cedeño y famia Maria Faro y Silo Anthony y famia Jolanda y Emmanuel Tromp-Faro y famia Benita Faro y famia

Mario 'Tinchi' Faro y Sherine Schwengle y famia Omo- y tantanan: †Jacobo 'Coco' Ridderstaat y famia †Jozef 'Cheppy' Ridderstaat y famia †Antolino 'Tolin' Ridderstaat y famia †Teodora 'Doya' Ridderstaat y famia Juanita 'Tanini' Faro-Ridderstaat

Madrina nan: †Dorothea 'Do' Ridderstaat-Gil †Presentacion 'Chonchon' Tromp-Frank

Su iha (y ajudante) stima: Pascualita 'Ita' Monah-Ridderstaat y esposo Henk

Ihanan: †Filomena 'Mientje' Ridderstaat, Amanda Tromp, David Ridderstaat y Eldrid Faro Manera iha: Miro 'Tuchi' Ridderstaat Su subrina- y subrino nan:

Winnie y Ivan Croes, †Elvis y Evelina Faro, †Shirley, Hubert y Jacqueline Arends, Victor, Emely y Eldrid Faro, Bernadito y Zulianne Faro y Yudelka Vrolijk, Rosaria, Josdiana y Arianna Faro, Milton y Rose-ann Boekhoudt, Edgar y Mildred Tromp, Xavier Farro, Jeremy, Jerrilaine y Jercinth Faro. Su ex suegro: Roland Webb Ex swa y **cuñanan:** Mario Boekhoudt, Alex Farro y Maria Greaux

Tur su prima- y primo nan na Aruba y Hulanda Su bon amiga/o nan di cas:

Piola Figaroa-Frank, Agnes Farro, Imelda Webb, Fenishka Ridderstaat, Maria de Cuba, Carmen Rodriguez, Maria y Calin Lacle, Chichia Bovea-Ridderstaat, Deta Ridderstaat, Freddy Britten, Norma Anthony, Graciany Riquel

Famia nan: Boekhoudt, Faro, Webb, Tromp, Croes, Arends, Cedeño, Farro, Bruin, Anthony, Schwengle, Monah, Bovea, Vrolijk, Arcaya, Medina, Carrion, de Cuba, Wolff, Giel, Orman, Lopez, de Mey, Matos y demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conocir pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 5 november 2021 na misa Santa Anna na Noord pa 2or atardi.**

Anochi di condolencia: diahuebs 4 november di 7or pa 9or di anochi, Seroe Janchi 18-D.

BONAIRE

‘Speed meet’ pa konektá buskadó di trabou lokal i dunadó di trabou den sektor di turismo

KRALENDIJK - Sektor di turismo di Boneiru tin un skarsedat di personal. Pa e motibu aki hopi empresario ta haña nan mes den problema.

Ku e temporada haltu (‘high season’) dilanti porta mester atendé e problema di skarsedat mas rápido posibel. Pa e motibu aki Plenchi di Trabou, Tourism Corporation Bonaire (TCB) i Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA) ta traha huntu pa konektá persona ku ta buska trabou i dunadó di trabou durante un ‘speed meet’ ku ta tuma lugá riba 11 di novèmber benidero.

Tin entre otro un skarsedat di personal pa limpiesa, kushina, bar i departamento di servisio.

E tres organisashonnan anteriormente menshoná tin e preferensia pa laga buskadó di trabou lokal yena e vakaturanan aki. Nan a buska solushon riba término kòrtiku i asina a bin ku e idea pa organisá un ‘speed meet’ ku e título “Ban traha den Turismo”.

Banda di esei e partidonan ta keda traha huntu pa buska solushon riba término largu pa garantisá sufisiente personal kalifiká lokal ku por kumpli ku e nesesidat den e sektor di turismo kresiente.

Speed meet “Ban traha den Turismo”
E promé ‘speed meet’ den sektor di turismo ta tuma lugá riba 11 di novèmber 2021 di 10’or di mainta pa 2’or di mèrdia na Jong Bonaire (Kaya Simon Bolivar 16).

Durante e ‘speed meet’ aki buskadónan di trabou i dunadónan di trabou ta topa otro na un sitio kaminda na un manera rápido nan por buska un mèch. Si tin un mèch, ta traha un siguiente sita.



Den pasado Plenchi di Trabou a organisá vários ‘speed meet’ eksitoso den otro sektor, kaminda hopi buskadó di trabou a logra haña un trabou pagá i a yena e vakaturanan.
Dor di konektá buskadónan di trabou lokal mesora ku kompanianan di hóreka na Boneiru durante e ‘speed meet’, Plenchi di Trabou, TCB i BONHATA ke oumentá kantidat di profeshonal lokal den sektor di turismo.

Ku esaki empresarionan ta haña personal kalifiká i duradero i tambe por buta buskadónan di trabou lokal riba funshonnan pagá. Asina e ‘speed meet’ ta kumpli ku tantu e nesesidat urgente pa personal for di e sektor di turismo komo ku e oumento di e oportunidatnan pa buskadónan di trabou riba e isla.
Inskribí

Dunadónan di trabou den sektor di turismo ku ta buska personal, por inskribí mesora.

E buskadó di trabou ku ta registrá na Plenchi di Trabou i otro personanan lokal ku ta interesá den un trabou den sektor di hóreka i turismo tambe por inskribí pa e ‘speed meet’ di 11 di novèmber benidero.

Tantu e dunadó di trabou komo e buskadó di trabou por registrá dor di manda un e-mail pa speedmeet@plenchiditrabou.com. Pa mas informashon tambe por tuma kontakto ku Plenchi di Trabou via +599-7158346.

Majority of Supreme Court appears to think N.Y. gun law is too restrictive

WASHINGTON (AP) — The Supreme Court on Wednesday seemed ready to strike down a restrictive New York gun permitting law, but the justices also seemed worried that a broad ruling could threaten gun restrictions on subways, bars, stadiums and other gathering places.

The court was hearing arguments in its biggest guns case in more than a decade, a dispute over whether New York's law violates the Second Amendment right to "keep and bear arms."

Chief Justice John Roberts and other conservative members of the court, which has a 6-3 conservative majority, suggested New York's law goes too far. Why, Roberts asked, does a person seeking a license to carry a gun in public for self defense have to show a special need to do so. "The idea that you would need a license to exercise a right is unusual with regard to the Bill of Rights," he said

But Roberts was also among the justices who pressed a lawyer for the law's challengers on where guns might be prohibited. Could a football stadium or a college campus be off limits, he asked.

"What sort of place do you think they could be excluded from? Any place where alcohol is served?" Roberts asked.

Paul Clement, arguing on behalf of New York residents who want an unrestricted right to carry concealed weapons in public, replied that while government buildings and schools might be off limits, bars "might be a tougher case for the government."

But answering questions from Justices Elena Kagan and Amy Coney Barrett, Clement suggested that perhaps bans on guns in the New York City subway system, Yankee Stadium and Times Square on New Year's Eve might be all right.

The court's liberals seemed willing to allow the state law to remain in place, especially focusing on differences between rural areas and more densely populated cities and suburbs. The law's defenders have said that striking it down will lead to more guns on the streets of cities including New York and Los Angeles.



The court last issued major gun rights decisions in 2008 and 2010. Those decisions established a nationwide right to keep a gun at home for self-defense. The question for the court now has to do with carrying a gun in public for self-defense.

In most of the country gun owners have little difficulty legally carrying their weapons when they go out. But about half a dozen states, including populous California and several Eastern states, restrict the carrying of guns to those who can demonstrate a particular need for doing so. The justices could decide whether those laws, known as "may issue" laws, can stand..

High court takes up gun permit case

A case before the Supreme Court could decide whether states may restrict who can carry a gun in public to those demonstrating a specific need. These "may issue" states give officials broad latitude to deny a permit. Most states have laws requiring a permit be issued to anyone meeting state qualifications, and many allow people to carry guns without a permit.

@BBC



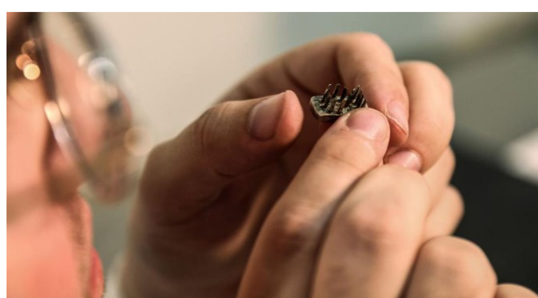
Facebook deletes Ethiopia PM's post urging citizens to 'bury' rebel group



@CNN



An Israeli court suspended the auction of a partial tattoo kit billed as having been used on inmates at the Auschwitz death camp, following an outcry from Holocaust survivors.



@euronews



French aid worker slammed for returning to where she was taken hostage



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 3 novèmber 2021 | Preis:$1.00

DROGA GHB TA KUE MERKADO

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Kosto haltu ta hasi konekshon fèri difísil

Nesesidat di trahadó den turismo

MPB no ta bula dròpkek riba hende

Empleado di luna di Warehouse



Warehouse a premia su empleadonan di luna di òktober. Ta trata aki na promé e trahadó Nina i na segundu lugá Marva. Tur e dos trahadónan aki ta traha duru, semper tei na ora, ta hasi nan trabou bon, ta respetuoso i ta duna bon servisio na klientenan i p'esei nan meresé e rekonosementu aki. Gerente di Warehouse ta super kontentu di tin nan den e tim i ku trahadónan asina ta sigui krese i mehorá pa un mihó supermarket.

Polis mester duna bon ehèmpel

KRALENDIJK – Kasi diariamente polis ta realisá kontròl den tráfiko. Ta kontrolá outomobilistanan, tambe konduktornan di skuter i motosaikel, pa wak si nan tin hèlm riba nan kabes. Ta parti prosèsverbal. Pero kiko lo bisa di un polis ku ta kore riba un skuter sin hèlm bistí?

Un siudadano a saka e foto aki manda pa BONERIANO. Naturalmente no por divulgá su nòmber, pasobra konosiendo mentalidat di e pueblo aki e lo por bira víktima di represaya polisial.

Echo ta ku polis, komo instansia ku ta vigilá mantenshon di lei, mester duna un bon ehèmpel. I loke e polis riba e skuter aki a hasi ta inaseptabel. Ademas kontra lei.

Bosero di polis a informá BONERIANO ku ta trata di un insidente den luna di yüni 2021, kaminda despues di un kontròl di tráfiko un agente polisial a manehá un skuter konfiská hiba warda di polis.

Normalmente den e kasonan aki e patruya ta kore huntu ku e kolega. Pero mirando ku e skuter aki tabatin difikultat pa kue velosidat e agente a kore su so bai warda.

Bosero polisial: "E mesun potrèt aki a yega di ta den medionan di prensa na yüni 2021 i despues di esaki a instruí agentenan tambe pa asta na momentu ku konfiská un skuter/motorfiets laga kran transportá esaki tambe."



Festival kulinario típiko di Boneiru "Taste of Bonaire"

TCB ta lansa dokumental

KRALENDIJK-- – Tourism Corporation Bonaire (TCB) a lansa su dokumental di e festival kulinario típiko di Boneiru titulá "Taste of Bonaire".

E dokumental ta desaroyá bou di guia di Angelo Domacassé, huntu ku Reksel Engelhart, pa demostrá kon e evento chikitu akí a krese i bira renombrá serka amantenan di bon kuminda.

E festival kulinario akí a kuminsá mas òf ménos 10 aña pasá i te ku awe e tin e mesun meta esta di hala atenshon riba e eksperensia kulinario di Boneiru. Atraves di añanan e festival no solamente a bira un tremendo oportunidat pa sali un anochi pa hendenan lokal, pero tambe ta atraé hopi bishitante for di mundu henter ku ta en buska di arte i artesania, entretenimentu i spesialmente tremendo i delisioso prestashonnan kulinario.

Dokumental

Pa motibu di pandemia a posponé e evento, pero TCB ta spera di por organisá e festival akí pronto atrobe. E dokumental ta sirbi pa rekordá esfuersonan di den pasado i komo motivashon pa futuro. "Mi ta orguyoso di mi koleganan Angelo Domacassé, Helen Mercera-Thode, Evelain Marchena i Rolando Marin ku a hunga un ròl krusial den desaroyo i kresementu di nos evento kulinario, pero tambe den lansamentu di e fantástiko dokumental akí.



Nos ta apresiá e dedikashon di nos miembronan di tim relashoná ku realisashon di e tremendo aktividatnan akí ku ta komplementá nos eksperensia turístiko", segun CEO Miles Mercera.

E dokumental a estrená ofisialmente riba djaluna 1 di novèmber na Dutch Caribbean TV i Nos TV i por mir'é riba djaluna 8 i 28 di novèmber pa 19.30 or na Dutch Caribbean TV i tambe na Nos TV riba djasabra 6 di novèmber pa 20.20 or i riba djadumingu pa 15.30 or. Por mira e dokumental tambe riba e kanal di YouTube 'Bonaire Tourism' di TCB i e página di Facebook 'Bonaire Tourism' i 'Tourism Corporation Bonaire'.

Entre islanan ABC

Kosto haltu ta hasi konekshon fèri difísil

KRALENDIJK – Kosto haltu di operashon ta hasi konekshon di fèri entre islanan ABC difísil. Di parti sektor privá fèri hopi biaha ta poko difísil pa e ta un negoshi eksitoso.

Havenmeester Günther Flaningen durante reunion di Komishon Maneho i Sosten, tratando e tópiko maneho di gobièrnu tokante transporte di persona entre e parti Hulanda Europeo i tambe entre e islanan, a duna mas splikashon.

Flaningen a bisa rònt mundu fèri no ta mas e manera mas fásil pa biaha den sentido di pago. Tin kosto haltu rònt di esaki, tin kostonan di haf, fuel, guia di siguridat ta hopi mas severo i mester di tripulashon. Ke men, e kosto di operashon hopi biaha ta mas haltu.

Den un estudio di Union Europeo, nan ta pone por lo ménos 1.7 dòler pa kada kilometer ku nabegá. Esei a trese kuné ku fèri nunka tabata un negoshi ku tur hende ke bula riba dje pa gana plaka.

Esaki ta nifiká gobièrnunan mester bai di akuerdo kon por yuda di di bèrdat nos ke un konektividat entre e islanan, segun Flaningen.

Flaningen a sigui bisa, Hulanda semper tabatin e diskushon aki kon por yega na dje. Di parti Union Europeo por bisa ku hopi supsidio pa fèri pa e paisnan a keda konsiderá ilegal i kitá. Dor ku nos ta paisnan chikitu, nos ta diskutí ku nan kon por strukturá esaki pa unda nos por yuda pa tin un fèri entre e islanan.

Pues, segun Flaningen, e ta algu un tiki difísil i esei ta tambe presentashon di mayoria proyekto di fèri ku nan ke yega na e koperashon pa hasi e parti operashonal mas barata.

Sektor turístiko pilá mas grandi di ekonomia

KRALENDIJK -- Veroesjka de Windt, direktor di BONHATA, den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a indiká ku e asosashon di hotèl i turismo tin komo miembro hotèlnan, akomodashon, kompania di hür outo, sentro di buseo, operadó di tour i tur kompania ku ta traha den e sektor di turismo, ta bon biní pa bira miembro.

Tambe tin esnan ku ta afiliá na e sektor di turismo. Sektor di turismo ta e pilá di mas grandi pa ekonomia di Boneiru.

De Windt: "Nos ta pará pa empoderá e sektor privá den turismo. Nos ta nan bos, nos ta skucha nos miembronan i loke ta pasando ku nan, ta trese esakinan dilanti na e instansianan konserní."

BONHATA tin un direktiva ku ta konsistí di nuebe miembro i tin un direktiva diario ku ta konsistí di kuater miembro i nan ta duna enkargo na ofisina, de Windt a bisa.

'Speed meet' pa konektá buskadó i dunadó di trabou

Nesesidat di trahadó den turismo

KRALENDIJK -- Sektor di turismo di Boneiru tin un skarsedat di personal.

Pa e motibu aki hopi empresario ta haña nan mes den problema. Ku e temporada haltu ('high season') dilanti porta mester atendé e problema di skarsedat mas rápido posibel. Pa e motibu aki Plenchi di Trabou, Tourism Corporation Bonaire (TCB) i Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA) ta traha huntu pa konektá persona ku ta buska trabou i dunadó di trabou durante un 'speed meet' ku ta tuma lugá riba 11 di novèmber benidero.

Tin entre otro un skarsedat di personal pa limpiesa, kushina, bar i departamento di servisio. E tres organisashonnan anteriormente menshoná tin e preferensia pa laga buskadó di trabou lokal yena e vakaturanan aki. Nan a buska solushon riba término kòrtiku i asina a bin ku e idea pa organisá un 'speed meet' ku e título "Ban traha den Turismo". Banda di esei e partidonan ta keda traha huntu pa buska solushon riba término largu pa garantisá sufisiente personal kalifiká lokal ku por kumpli ku e nesesidat den e sektor di turismo kresiente.



Speed meet "Ban traha den Turismo"

E promé 'speed meet' den sektor di turismo ta tuma lugá riba 11 di novèmber 2021 di 10'or di mainta pa 2'or di mèrdia na Jong Bonaire (Kaya Simon Bolivar 16). Durante e 'speed meet' aki buskadónan di trabou i dunadónan di trabou ta topa otro na un sitio kaminda na un manera rápido nan por buska un mèch. Si tin un mèch, ta traha un siguiente sita. Den pasado Plenchi di Trabou a organisá vários 'speed meet' eksitoso den otro sektor, kaminda hopi buskadó di trabou a logra haña un trabou pagá i a yena e vakaturanan.

Dor di konektá buskadónan di trabou lokal mesora ku kompanianan di hóreka na Boneiru durante e 'speed meet', Plenchi di Trabou, TCB i BONHATA ke oumentá kantidat di profeshonal lokal den sektor di turismo. Ku esaki empresarionan ta haña personal kalifiká i duradero i tambe por buta buskadónan di trabou lokal riba funshonnan pagá. Asina e 'speed meet' ta kumpli ku tantu e nesesidat urgente pa personal for di e sektor di turismo komo ku e oumento di e oportunidatnan pa buskadónan di trabou riba e isla.

Inskribí

Dunadónan di trabou den sektor di turismo ku ta buska personal, por inskribí mesora. E buskadó di trabou ku ta registrá na Plenchi di Trabou i otro personanan lokal ku ta interesá den un trabou den sektor di hóreka i turismo tambe por inskribí pa e 'speed meet' di 11 di novèmber benidero. Tantu e dunadó di trabou komo e buskadó di trabou por registrá dor di manda un e-mail pa speedmeet@plenchiditrabou.com

Pa mas informashon tambe por tuma kontakto ku Plenchi di Trabou via +599-715 8346.

Hopi yate tresiendo pasahero

KRALENDIJK – Por nota ku últimamente tin hopi yate ta trese pasahero prinsipalmente for di Kòrsou. Esaki Havenmeester, Günther Flaningen, a bisa durante reunion di Komishon Maneho i Sosten, tratando e tópiko maneho di gobièrnu tokante transporte di persona entre e parti Hulanda Europeo i tambe entre e islanan.

Pa loke ta trata maneho di haf i pasahero, Flaningen a bisa ta un inisiativa ku a skucha hopi biaha, kaminda kompanianan ta aserká i ku nan ke transportá pasahero entre islanan ABC. Últimamente ta haña hopi yate ku ta bini di Kòrsou tresiendo pasahero. Momentu ku ta trata di yate privá, mester atendé na leinan mas estrikto entre Kòrsou i Boneiru. Ta konsiderá esaki awa internashonal, segun Flaningen.

Flaningen a sigui bisa, e intenshon ta pa move waf di karga i una bes ku move e waf di karga pa un otro lokalidat, por brinda Kralendijk mas mihó komo waf di pasahero. Promé ku move esei tin e asuntu ku no por brinda fèri oranan spesífiko pa drenta.

Mayoria biaha ta splika nan ku un servisio di fèri ta mas rendabel i mester di ora spesífiko pa yega i bai. E úniko manera ku por hasié ta di mes ora ku tin ta momentu ku yega na akuerdo ku gobièrnu di e islanan ku ta haña nesesario pa tin un servisio di fèri entre e islanan, sostené pa Hulanda. Si tur bai di akuerdo, e ora ei por kuminsá fokùs den e siguiente plan di negoshi pa tin un waf dediká na e fèri, Flaningen a trese dilanti.

Flaningen: "Di mes nos ta hunga un ròl den e merkado ei, si tin e intenshon di bini ku fèri ku e ta aporte na nos modelo di negoshi pa move e waf di karga pa asina por akapará otro tipo di barku, entre otro fèri na Kralendijk."

Último dia pa inskribí pa kurso

KRALENDIJK – Awe djárason 3 di novèmber ta e último dia pa inskribí pa e último kurso básiko di historia i kultura ku FuHiKuBo ta bai duna e aña aki.

Por manda app pa inskribí na +599 795 0020 pa mas tardá awe tardi 5' or. Bòi Antoin di FuHiKuBo ta duna e kurso.

E dia i orarionan di e kurso ta: djaweps 4 di novèmber di 7or pa 9or di anochi, djasabra (6) di 2or pa 5or di atardi, djamars (9) i djaweps (11) di 7or pa 9or di anochi, djasabra (13) di 2or pa 5or di atardi , djamars (16) di 7or pa 9or di anochi, djaweps (18) di 7or pa 9or di anochi. Opshonal djasabra 20 di novèmber 2or pa 5or.

E preis ta 65 dòler pa persona. Si tin interes ta organisá un kaminata edukativo djadumingu 21 di novèmber.

Pa otro aña ta kuminsá ku un kurso na nivel 2. Pues e kurso básiko aki lo no aparesé hopi mas riba e programa di aña di FuHiKuBo.

DROGA GHB TA KUE MERKADO

KRALENDIJK – BONERIANO a komprondé di nos fuente digno di krédito ku den e último simannan tin diferente kaso den kua ta basha e droga GHB den ko'i bebe di hende. Aparentemente e kasonan no ta sali den publisidat pero e kantidat di víktima ta oumentando. Remarkabel ta ku basta persona lokal a haña nan ku e echo kastigabel aki.

GHB

Gamma Hydroxy Butyraat (GHB) ta un droga ku ta bini den forma di líkido, sin holó ni kolo. Su efekto ta varia na momentu ku bo bru'e ku alkohòl òf otro droga. Hopi bia un persona ta bira zonzá i ta seksualmente eksitá. Esaki ta resultá ku un malechor por hasi aktonan seksual ku e persona sin ku esaki por duna konsentimentu.

Segun mènedjer di Mental Health Caribbean ya pa algun aña e droga aki ta riba merkado di Boneiru. "Ta usa e droga aki den senonan priva, spesialmente durante fiesta.

E kasonan hopi bia no ta sali den publisidat pero ta konosí den sirkuito di polis i e usadónan", Marcelino Mauricio ta splika. Ainda e instansia no a haña indikashon ku tin uso alarmante di e droga aki. "Hendenan no ta bini dilanti ku esaki manera den kaso di kokaina."

'Afterparty'

Segun nos fuente, tin indikashonnan fuerte ku e echo kastigabel aki ta sodé na algun resort riba nos isla. Tambe durante e famoso fiestanan bou di hóbennan ku e nòmber 'Afterparty'.

Aparentemente tin un 'app' di grupo basta grandi pa esnan interesá den e tipo di fiesta aki. "Na último momentu bo ta haña sa e lokalidat di e fiesta. Hopi bia ta na un kunuku desolá", nos fuente ta sigui splika. Tin algun persona ku a eksperensiá e akto kriminal aki den kua a basha droga den nan bebida sin ku nan ta na altura. Despues di basta ratu e víktima ta realisá



loke a tuma lugá.

Polis

BONERIANO a tuma kontakto ku Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN). "Nos ta na altura di algun kaso konserní e situashon aki. Pero nos no por bisa ku sertesa ku ta trata di e droga GHB", MIluska Hansen, bosero di KPCN ta bisa.

Polis ta investigando e insidentenan i pronto lo emití un atvertensia pa komunidat tokante e fenómeno aki.

Den sektor turístiko

Hóbennan mester ta mas enbolbí

KRALENDIJK -- Turismo ta krese, pero ta sinti falta di embolbimentu di hóbennan den turismo, loke pa Veroesjka de Windt, direktor di BONHATA, no ta un sekreto ku tin falta di personal den e sektor turístiko. Hopi hóben ta skohe pa bai den otro sektor ku e sektor di turismo.

De Windt durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa BONHATA ta hasiendo un sondeo tokante esaki. E persepshon ku tin hopi biaha ta ku e sektor no ta paga.

De Windt: "Mi ta konsehá tur hende bai den e sektor, sera konosí kuné i purba di dje un tiki i wak di e ta kuadra ku bo i por sigui studia den e sektor aki tambe, pasobra tin hopi posibilidat. Na lugá di saka hendenan djafó pa bin hasi e trabou, mi tin sigur ku nos tin e kapasidat aki nan pa por hasié."

Tin hopi trabou den e sektor turístiko. Di parti BOHNATA mes ainda no tin un programa pa kapasitá hendenan pa traha den e sektor, segun de Windt.

De Windt ta haña ku mester siña wak e partinan positivo. Horeca ta oranan iregular, pero ta hopi mas dinámiko tambe.

Magnitut di Boneiru



Ni maske kuantu bia bo para riba Seru Largu i kontemplá, e bista ta keda impreshonante. E palu riba e potrèt ta manera un testigu silensioso ku ta invitá bo pa tuma tempu, hala rosea i realisá e magnitut i bunitesa di Boneiru.



Mi soñonan ora mi ta drumi anochi ta interesante i fasinante. Den pasado m'a yega di skirbi tokante algun di nan, manera e 'bùs di Roosje'. Pero esei ta un dje pokonan. Tin hopi mas. Semper mi kier skirbi nan, pero soño ta disparsé lihé fo'i bo kabes.

P'esei, manera m'a indiká kaba den pasado, mi kier a pone un buki di anotashon band'i mi kama pa mi nota e puntonan, pa despues skirbi di nan. Tin sufisiente pa yena mas ku un buki.

***

Djasabra anochi por ehèmpel tabatin un intento di kiebro na kas di mi besiña. Polis a akudí na bòshi. E ladron a trata na fòrsa un porta. E anochi ei m'a soña ku e kiebro ei. M'a kore (den mi soño) tras di e ladron, bula riba dje, tumb'é. A sigui un pelea formal. Nos a keda lora na suela. Kiko a pasa? M'a lora kai fo'i kama. Imaginá bo.

***

Djaluna anochi otro soño interesante. Un soño futurístiko. M'a soña ku kreyentenan katóliko a kai fo'i nan fe. Nan no tabata bai misa mas. Obispado a bende tur misa. E misa di Playa a bira un teater pa komedia i lugá pa drai pelíkula. E pastorí a bira un supermerkado chines. Un pareha chines tabata operá e lugá aki. E señora tabata masha bunita mes. Nunka m'a mira un muhé chines asina bunita. M'a bai kumpra karni pa kushiná. Solamente karni di galiña tabatin. Nan mes tabatin un krio di galiña den kurá. Pues galiña fresku. M'a kumpra un galiña henté. Paga na kaha pa bai kas, yega kas stoba e galiña. Pero nèt e tabata kla pa kome m'a lanta fo'i soño. M'a lanta ku un barika ku tabata gruña manera alma malu.

***

Esaki no ta soño. Mi no a puntra konseho di niun hende. Pero si sali un hende e siman aki pa hasi un oferta aseptabel pa kumpra Bonaire.tv mi ta dispuesto di sinta na mesa kuné i negoshá un preis i papia e detayenan. Ta un stashon ku hopi potensial komersial ku ta kai bou di Bonaire Communication Services N.V. Motibu ta ku mi tempu a bira skars i mi no tin hende pa maneh'é komersialmente. Mi a purba vários fórmula i ku diferente persona, sin resultado satisfaktorio. E no ta kosta nos masha sèn pa ten'é den aire, pero bo ta pèrdè di krea entrada sí pa realisá mas produkshon di historia, kultura i naturalesa.

***

Loke ta hasi Bonaire.tv balioso ta su kontenido. Míles di produkshon i programa nobo, manera Herensia, AkiBoneiru, Aktualidat i diferente dokumental. Nan tur lo keda disponibel. I mi ta dispuesto pa sigui produsí tambe. Pero mester negoshá un preis aseptabel sí. No un preis di chòler. Nos mester di sèn pa sigui produsí mas dokumental i programa.

***

Awóraki nos tin diferente seri interesante den 'pipeline' pa kua esnan ku tuma over por haña spònser fásil. Manera un seri di spiritu i kosnan misterioso di Boneiru, un dokumental di Isidel na mitar kaminda, un seri largu tokante piskamentu, un dokumental di simadan i asina tin mas.

***

Bonaire.tv no tabata mi idea. Ta idea ku a nase serka mi amigu di Aruba Ryan Oduber. El a hink'é den otro tambe, spesialmente e parti tékniko. Pero pa motibunan familiar e mester a bai biba na Aruba. Asina m'a haña mi ku e stashon di televishon aki. I mi mester bisa ku hopi hende ta mira e programashon. Nos ta haña sifra di Telbo. Mi a keda sorprendé pa e sifranan aki.

***

Awor sí a yega tempu pa baha man un tiki na trabou. Mi ke hasi awor solamente loke mi gusta i ku mi por hasi. Nada di preshon. Esaki ta konta tantu pa korant komo televishon. Programa di Beku na radio por ehèmpel awor ta den man di Ubaldo, Chon i Jeanette. Djasabra mainta mi ta hasiendo otro kos awor. Kos ku mi gusta.

***

Loke sí mi ke lansa ainda ta un radio 'online'. Bon mirá, ta radio ta mi kos. E kos ku mi gusta mas. Un radio kombiná ku un podcast, pa kua mi tin e infrastruktura kaba. Kontenido ta enorme. Nos archivo di oudio, entrevistanan di ántes, ta asina hopi. M'a papia e proyekto aki ku Ashley Thomas di Radio Atventista kaba. Keda pendiente!

***

Segun abogado defensor:

"Reclassering no a yuda Rafino M."



KRALENDIJK – "Ta típiko di Reclassering. Nan ta skirbi un rapòrt pero nan mes no ta sigui esaki", abogado mr. Winkel ta bisa den defensa di e hòmber Rafino M. Djaweps 28 di òktober último Korte den Promé Instansia a trata e kaso den kua ta akusá M. di 4 echo kastigabel. Kiebro den negoshi, intento kiebro den negoshi i trata na bende un lèptòp hòrta.

Fiskal mr. Teengs Gerrtisen a representá Ministerio Públiko (OM), miéntras mr. Gertrude Edelenbos a fungi komo hues den e kaso.

Benito Dirksz komo partido perhudiká a entregá un petishon pa daño i perhuisio. E ta pidi korte pa e akusado paga 518.51 dòler pa e daño material ku M. a okashoná na su negoshi.

Residivista

Remarkabel ta ku den luna di yüli a kondená M. pa un otro echo kastigabel. Pa 30 di ougùstùs a bolbe detené pa e akusashonnan den e kaso aktual. Segun e dosié penal riba 14 di ougùstùs último M. a kibra drenta den un kantor di loteria. Aki el a bai ku 7 dòler den un tas, serbes i biña. Den mardugá di 15 pa 16 di ougùstùs último, M. a trata na drenta den e establesimentu El Teras. Aki el a kibra e porta patras pero e no por a drenta. Durante e mesun anochi el a kibra drenta den Palm & Son minimarket. Aki el a bai ku 50 dòler, algun sigá i sigaria. Tambe tin diferente testigu ku a mira M. ta kana ku un lèptòp di Iglesia di Antriol.

"Bo a bebe òf bo a usa droga tambe?", hues ta puntra

"Mi no ta usa droga, kisas nan a tira droga den mi ko'i bebe. Mi tabata fuma i Sumter a obliga mi pa bai hòrta", Rafino ta kontestá.

"Pero ta abo so ta riba e imágennan di kámara", hues ta bisa.

"Si, pasombra Sumter a bai para leu riba su baiskel", M. ta aklará

Fiskal ta reakshoná. "Bo ta pensa ku mi ta kere bo storia?"

"Si, pasombra awor mi no ta gaña", M. ta bisa.

Yudansa

Durante tratamentu di e kaso tabata opvio ku Rafino mester di yudansa. Tin basta indikashon ku e ta adikto na droga pero e ta keda ninga esaki. "Mi no ta usa droga", el a ripití na vários okashon.

Hues a puntra mama i ruman muhé di Rafino nan opinion di e situashon. "Ta Rafino ta hasi tur kos na kas. Tur loke nos tin ta danki n'e. E problema ta ku últimamente e ta otro. E mester di yudansa. Mi ke p'e aseptá ku e mester di yudansa", e mama ta bisa.

E ruman muhe tambe ta boga pa sosten pa Rafino."E ta un bon persona pero ta bèrdat ku el a kambia. Nos komo famia ke lo mihó pe. Prizòn no ta e solushon."

Hues ta komprondé nan petishon pa ayudo. "Sí mester bin yudansa, esaki mester ta konkreto. Sino e kos aki lo bira nada", mr. Edelenbos ta bisa.

Kastigu

Fiskal den su rekisotorio ta bisa ku no tin niun problema familiar. "Ta Rafino ta e problema. E ta okashoná su famia doló i aflikshon. E ta enfatisá ku no por kulpa Reclassering di nada. "Den un mundu ideal Reclassering mester tene man di Rafino na momentu ku el a sali fo'i prizòn i gui'e. Ademas, den un mundu ideal e lo no tabata adikto. Pero nos no ta biba den un mundu ideal", e ta bisa.

Abogado defensor ta pidi korte pa no tene kuenta ku deklarashon di 3 testigu tokante e lèptòp. "Boneiru ta chikí. Tur hende sa ku e testigunan aki ta drogadikto", e ta splika. Hues a haña e echonan probá, ku eksepshon di e lèptòp. "Tur hende ke pa bo haña yudansa, pero esaki por bira konkreto na momentu ku bo rekonosé ku bo tin un problema. Bo tin ku bai pensa esei den prizòn."

Korte den Promé Instansia ta kondená Rafino M. na un kastigu di prizòn di 15 luna, di kua 3 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e mester bai bou di supervishon di Reclassering i haña tratamentu na Mental Health Caribbean (MHC).

Riba e potrèt por mira Rafino M. despues di skucha su kastigu.

Kolegio Ehekutivo ta para tras di BonLab Bestuurscollege

KRALENDIJK – Pa medio di un karta Kolegio Ehekutivo a supliká sekretario di estado Blokhuis (Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte) pa suspenshon di e desishon di Direktorado di Programa Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (Programmadirectie Zorg en Jeugd Caribisch Nederland - ZJCN) pa stòp ku e kontrato di kuido ku Bonaire Laboratorium NV (BonLab) na fin di e aña akí.

ZJCN ke ubiká e aktividatnan médiko inkluso un parti di personal di BonLab na Fundashon Mariadal.

Entidat Públiko Boneiru ta akshonista di BonLab. Despues di a risibí informashon tokante kanselashon di e kontrato di kuido, Kolegio Ehekutivo kuidadosamente a pensa tokante esaki, no solamente den su ròl di akshonista, pero tambe komo protektor di interes di komunidat boneriano.

A base di e relato di echo pidí Kolegio Ehekutivo a yega na e konklushon ku ta eksistí opheshon serio kontra e prosedura ku ZJCN a sigui. E desishon ta en pugna ku e punto di bista ku na aña 2018 e Ofisina di Seguro di Kuido (Zorgverzekeringskantoor) a duna di konosé na gerensia di BonLab, pero ta basá tambe riba un rapòrt di kua su ophetividat ta na diskushon.



Kolegio Ehekutivo a hasi opheshon tambe kontra e echo ku ta duna BonLab únikamente 9 siman pa tuma medida apropiá, inkluso kumplimentu ku obligashonnan di dunadó di trabou relashoná ku su empleadonan. Alabes Kolegio Ehekutivo ta lamentá e manera di komuniká di parti di ZJCN, loke innesesariamente a krea inkietut serka personal di BonLab i den pueblo.

A proponé sekretario di estado Blokhuis pa konhuntamente yega na un solushon ku ta satisfaktorio pa tantu interes di Gobièrnu di Reino komo di komunidat boneriano.

No tur konstrukshon ta kuadra

Mester sigui mantené na plan strategiko di turismo

KRALENDIJK -- Apesar ku hopi sektor a pasa periodo duru debí na e pandemia di Covid, e sektor di konstrukshon sí a sigui aktivo, sigur den e sektor di hotèl.

Puntrá pa su opinion durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, Veroesjka de Windt, direktor di BONHATA, a bisa Boneiru ta desaroyando, loke sí mester ta punto di atenshon ku mester sigui mantené na e plan strategiko di turismo i no ta tur konstrukshon ta kuadra presis den e plan.

De Windt a bisa, pero nan tei i mester duna nan tambe servisio, pasobra nan ta parti di nos ekonomia i awor mester sostené nan tambe pa huntu yega na e nivel ku nos ke yega na dje.

Na sierto momentu mester bini struktura den loke por i loke no por, esei ta lòs for di Covid.

Mester yega sí ku ta krese den un struktura ku un vishon unda nos ta bai i a splika esaki bon den e plan strategiko i mester keda ku e fokùs riba esei i no desvia pa loke ta pasando pa motibu di Covid.

Nos mester keda riba e kaminda, pasobra a skirbi e plan ku aporte di sektor turístiko, pues no ta algu ku no ta keda kargá pa e sektor, segun de Windt.

De Windt ta di opinion ku ta algu ku nos mester pasa dor di dje awor aki pa kosechá e frutanan. Niun logro no ta bini sin su sakrifisio. P'esei tambe ta importante pa tende bos di e sektor pa duna guia.

Ta p'esei ta importante



tambe pa uni komo e sektor pa asina trese e bos mas mihó dilanti.

Pa loke ta trata kambernan di hotèl, de Windt a bisa awor aki tin alrededor di 2200 kamber i komo mil lo bini aserka.

E sektor i ekonomia mester krese, pero ku struktura i esei ta importante, pasobra e ta na benefisio di tur hende na Boneiru.

Mensaje de la Virgen Maria Reina de la Paz del 25 de Septiembre de 2021, 40 aniversario,Medjugorje, Bosnia-Herzegovina

"Queridos hijos: oren, testimonien y regocíjense conmigo, porque el Altísimo sigue enviándome para guiarlos por el camino de la santidad. Sean conscientes, hijitos, de que la vida es breve y que les espera la eternidad para glorificar a Dios con todo su ser y con todos los santos. Hijitos, no se preocupen por las cosas terrenales, sino anhelen el cielo: el cielo será su meta y la alegría reinará en su corazón. Estoy con ustedes y los bendigo a todos con mi bendición maternal.

¡Gracias por haber respondido mi llamado! **09/25**

SAN MARTIN DE PORRES, religioso
3 di Novèmber 2021

"Laga amor ta e úniko kos ku nos debe otro." (cf Rom 13,8b)

Eksistensia terenal kompetitivo i egoséntriko, por indusí hende na diferente akshon, pa satisfasé su ambishon personal pa distinguí su mes for di otro. Den esaki e sa rekurí na negosashonnan ku por komprometé su libertat i su konsenshi.

No tòrnu na nos balornan i normanan pa niun hende, ni niun motibu. Komprometé bo mes solamente na Dios i "perkurá praktiká loke bo ta prediká". (cf Mateo 23,3) "Laga amor ta e úniko kos ku nos debe otro." (cf Rom 13,8b) "I perkurá pa nos si ta si i nos nò ta nò." (cf Mateo 5,37a)

Señor, duna mi e grasia di biba ku konsenshi limpi ... (cf Salmo 101,2)

1L Rom 13,8-10; Salmo 112,1-5.9; Ev Lukas 14,25-33

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechipan

Covid tabata un periodo di pániko

Sektor turístiko lantando kabes positivamente

KRALENDIJK – E medidanan ku a tuma durante e periodo di Covid, no tabata masha na fabor di e sektor turístiko, pero nan tabata nesesario. Mester a bai den kombersashon ku diferente partner pa saka lo mihó pa e sektor pa no mester a bai muchu den sifra kòrá anto muri. Prinsipalmente den mart i aprel tur kos tabata ketu. Tabata un periodo di hopi pániko, segun Veroesjka de Windt, direktor di BONHATA.

Un aña i mei despues e okupashon di hotèlnan ta riba espektativa loke ta hopi bon.

E último tres lunanan tabatin bon sifra pa loke ta trata okupashon loke no a spera, pero kos a bòltu i esaki a yuda tòg no solamente hotèlnan, pero tambe kompanianan di hür outo i tur kompania den e sektor di turismo, a haña chèns di kuminsá traha bèk na nan nivel i kuminsá tuma nan hendenan bèk den servisio i sigui krese, segun de Windt.

E direktor di BONHATA, den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv a indiká ta bai pa miembronan den sektor privá, tur hende ta hasi nan kalkulashon i huntu ku e sosten ku nan a haña di Hulanda, nan ta kalkulá kiko nan mester pa tene nan kabes riba awa. Nan a wak tambe kua empleado nan por laga bai i kua nan por keda kuné. E lunanan aki sigur ta bon biní ku e sifranan ku tin.

De Windt: "Mester tene na kuenta sí ku tabatin kasi un aña i mei ketu. Bai pa yega bèk na loke bo tabatin, ainda nos no ta ei nan, pero bo ta kuminsá mira sí e lus den e tùnel."

Elvis Tjin Asjoe kontentu pa akuerdo ku Nery Gonzalez

MPB no ta bula dròpkek riba hende

KRALENDIJK – "MPB no ta sali bula dròpkek riba hende." Esaki Elvis Tjin Asjoe, lider di MPB, a bisa BONERIANO. El a komentá e despedida di Nery Gonzalez for di e aparato di gobièrnu, despues di a traha alrededor di 20 aña komo sekretario di Teritorio Insular Boneiru i Entidat Públiko. Gonzalez a baha ku penshun.

Bon kla a bini dilanti e anochi di despedida ku Nery Gonzalez a skohe kuidadosamente ken e ta invitá na su fiesta di despedida. Elvis Tjin Asjoe, kende a yega di traha ku Nery komo diputado den pasado, tabata invitado.

Di akuerdo ku Tjin Asjoe, den e tempu aya tabatin un esfera hóstil entre sierto mandatarionan den Bestuurscollege ku Nery Gonzalez. El a trata sinembargo pa intermediá i papia ku Gonzalez.

Tjin Asjoe: "Despues ku m'a bira diputado den e gobernashon aktual un dia Nery a pidi un sita ku mi pa papia riba e funshon di sekretario di OLB. El a duna di konosé ku e ta sintá hopi aña kaba komo sekretario i e kier a hasi algu otro. Nos a papia i el a haña enkargo pa enkabesá e proseso di 'Deelnemingen', ku mester a reorganisá i strukturá kompanianan di gobièrnu. Un trabou ku el a hasi hopi bon."

Tjin Asjoe a splika ku huntu nan a bai Zeeland na Hulanda pa mira kon nan tabata hasiendo esaki aya. "Mi ta haña hopi bon kon tur kos a bai. Nos a yega na un akuerdo elegante i satisfaktorio pa ámbos partido."

Nery Gonzalez mes den su diskurso a gradisí gobièrnu pa a ofres'é oportunidat pa hasi loke el a hasi den e último periodo di su karera gubernamental.



NOS A TOPA



Nos a topa Idelda, el a bisami e tin hopi tempu si mirami personal, sí e ta wak mi tur ora den korant òf na su kas riba potrèt. Nos a brasa otro den chikí i a kòmbersá un momentu. Huntu kuné tabata Rafael, bon amigu di mi. Nan tabata gosando di un dushi ambiente di un aktividat sosial organisá pa Lupe, e shon di Plasa Chiku Goeloe. Idelda pa hopi aña a sostenémi den mi deporte di dragrace. Semper mi tabata haña lus bèrdè serka dje, pa mi manda mi motosaikel Kòrsou i Aruba. Mi no tabata aserk'é (mi tabatin bèrgwensa), pero via Rishi di Don Andres(no tròm), tur kos tabata sosodé. Semper mi tin hopi apresio pa e famia Don Andres, tambe NAPA. Nunka lubidá loke hende a hasi p'abo. Nan a yudami pa saka kara di Boneiru den eksterior. Ta ratu ratu mi ta topa Idelda, pero nos tin apresio pa otro. Rafael, sigui kuida e dama aki, entre otro, manera mi sa mirabo ta habri porta di outo pe. Bale la pena. Mi tin algu mas bunita pa hasi pe, pero mi no ta skirbié, pa Rafael no bai broma ku mi pluma.

BENTANA DI BÈRGWENSA

BIA
BONAIRE INTERNATIONAL AIRPORT

PARKING RATES
Machine accepts USD only

PARKING TIME	YOU PAY
0 - 30 minutes	$ 1.00
31 - 60 minutes	$ 2.00
Each hour thereafter	$ 1.00

MAXIMUM RATES

SHORT TERM Parking	$13.00 per day
LONG TERM Parking	$ 8.00 per day

LOST TICKET FEE: $100.00

E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

United Airlines ta regresá

KRALENDIJK – TCB ta informá ku entrante djasabra awor 6 di novèmber, United Airlines lo reanudá su buelo nan bèk pa Boneiru. E aerolinea lo tin dos buelo riba djasabra.

Pa djasabra 6 di novèmber awor, e promé buelo lo aterisá na Bonaire International Airport pa 13.30, miéntras e segundo lo aterisá pa 17.30.

Mas den transkurso di otro siman, lo sigui un komunikado ku mas informashon enkuanto e dos buelonan aki.

Bida i karera di Obs (17)

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna 11 di òktober, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa 'Herensia' 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Prensa

Aubrey Sealy na novèmber 1973 a drenta ofisialmente mundu di periodismo. Dia 16 di novèmber 1973 e korant NOBO, un vespertino, ta sali pa promé bia riba merkado. Inisiativa di Carlos Daantje, ku anteriormente a traha komo hefe di redakshon di La Prensa i alaves tabata presentá notisia na Radio Caribe. Tur hende dje tempu aya tabata klabá na Radio Caribe riba e dianan alrededor di 30 di mei 1969 pa skucha e reportahenan di Daantje na Radio Caribe.

Sealy tabata konosé Daantje for di Kòrsou. Den su tempu trahando komo polis na Kòrsou Aubrey a forma amistat ku hopi habitante di e isla ei.

Daantje a aserká Aubrey Sealy pa bira koresponsal di NOBO na Boneiru. Desde e atardi di 16 di novèmber ei Aubrey Sealy dal pega na NOBO, skirbiendo te ora ku e no tabata por mas pa e vespertino.

Segun Sealy, promé ku Daantje a pidié pa tuma representashon di NOBO na Boneiru, e tabata skirbi artíkulonan aki i aya den e korantnan Beurs- & Nieuwsberichten i La Prensa, korantnan di Demokrat.

Huntu ku Daantje tabatin Eddy Oleana, yu di mayornan boneriano, ademas señora Mike Oehlers. Na fin di aña 1975 Oleana i Oehlers a disidí di lanta nan mes korant, Extra, ku a sali dia promé di mart 1976.

Na momentu ku Oleana a kibra ku NOBO e kier a bai tambe ku e fotógrafo di NOBO Stanley Ignacio, pero e no a logra na e momentu ei. Algun aña despues sinembargo Stanley, konosí komo Welek, tambe a djòin Extra.

Boneiru

Eddy tabatin bista tambe riba Aubrey Sealy pa bira representante òf koresponsal di Extra na Boneiru. Pero Aubrey tabata sintá ku Daantje i NOBO, ku kende e tabatin bon relashon i amistat. El a keda fiel i loyal na NOBO. Pero Aubrey di un manera òf otro kier a haña influensia tòg den operashon di Extra na Boneiru, via di un hende ku e por a usa. E no a logra.

Remarkabel ta ku Eddy Oleana a buska Niki Tromp komo representante di Extra na Boneiru. Niki sa skirbi den La Prensa kaba den e segundo mitar di dékada setenta. Rudy Ellis, ku tabata entre otro diputado, tabata koresponsal di La Prensa. Di mes Rudy no tabatin tempu tur ora pa skirbi i el a delegá e tarea aki na Niki, ku tabatin Herbert Cesilia komo su fotógrafo, alaves fotógrafo di gobièrnu.

Di mes e echo ku Niki Tromp i su esposa Marvel Tromp-Muller, atraves di Agensia Notisiero MULTRO (Muller-Tromp), a haña representashon di Extra na Boneiru, a dal Aubrey hopi duru. No lubidá ku su relashon ku Niki Tromp na Ofisina di Turismo tabata hopi malu.

MULTRO a buska Herbert Cesilia komo fotógrafo. Herbert a buska Bòi Antoin pa skirbi. Di mes nan tambe a bira blanko di Aubrey Sealy den NOBO. El a kritiká nan pisá te e siglo aki ainda.

Despues di seis luna, entrante promé di novèmber 1976, Herbert i Bòi a sigui ku Extra. No tabata un operashon finansieramente lukrativo. Na mart 1977 Bòi Antoin so a sigui.



Obispu Ellis ta bendishoná e korant NOBO na novèmber 1973. Por mira Carlos Daantje tambe.

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Estilo

Aubrey Sealy a introdusí ku NOBO un estilo di periodismo nobo na Boneiru. Periodismo agresivo i direkto, ku atake i krítika fuerte, hopi personal. E no tabata konosé e kos ku nan ta yama e 'otro banda di medaya'. Hisa e tabata hisa buta. Na kantidat di okashon e mester a aparesé dilanti hues pa motibu ku el a difamá i ofendé hende.

Su estilo tabata sin kompashon, sin miserikòrdia ku niun hende. Ni su amigunan no tabata skapa. Aubrey tabata hinka miedu i temor den hende. Tur hende, spesialmente polítikonan, komersiantenan, tabatin temor pa Obs, manera el a kuminsá ta yama su mes.

Pa Aubrey Sealy, no tabatin niun otro hende ku por a kompará kuné den periodismo. E so tabata periodista, sobrá tabata skirbidó di korant.

Despues di tempu, asta den su último dianan aktivo ku NOBO, Aubrey Sealy tabata yama su mes 'nestor den periodismo antiano'. Na momentu ku el a fayesé Carlos Daantje a informá tambe den un artíkulo riba promé página ku e 'nestor den periodismo antiano' a fayesé.

Segun Sealy den e programa Herensia, den kuminsamentu e tabata buska notisia i tabata traha notisia. Tabata un tempu ku komunikadonan di prensa práktikamente no tabata konosí. Masha tiki bia Aubrey tabata yama hende pa pidi notisia òf komentario. Despues di tempu, manera el a bisa den Herensia, e no tabata sali buska notisia mas. "Notisia ta bini serka mi", el a komentá. El a yega di komentá: "Eerst schieten, dan vragen."

Influensia

Un korant den bo man den añanan setenta tabata nifiká influensia i poder. Aubrey tabata tras di esaki. E parti komersial no tabata mas importante p'e. Ku korant, i no radio, bo tabata kumpra poder i influensia. I esei tabata meta prinsipal di Aubrey Sealy. I nunka e no a desmentí esaki tampoko.

Dikon korant tabatin mas poder ku radio? Simplemente pasobra radio tabata bou di kontròl severo di Radio Controle Dienst, un sekshon di Landsradiodienst. Kontròl tantu tékniko komo di kontenido. Ademas ta ún stashon radial lokal tabatin, esta Radio Hoyer III – Voz di Bonaire di Horacio Hoyer, ku sinembargo no tabata riska bini ku boletinnan di notisia krítiko. Ta Radio Curom a kibra e barera aki i nan a nombra Niki Tromp komo nan koresponsal dia promé di novèmber 1976.

E poder di korant tabata den dékada setenta den man di Hubert Linkels ku Beurs, Jopi Abraham ku La Prensa, Bòi Antoin ku Extra, Wim van der Hoeven i i despues Yolanda Croes ku Amigoe. Bubui Cecilia tambe tabata ku Amigoe den kuminsamentu di dékada setenta, despues el a hasi boletin di notisia na Radio Hoyer III. Tambe e tabatin su propio korant semanal SIMAN.

Despues di tempu Nòchi Willem tambe a drenta prensa boneriano ku entre otro La Prensa, despues ku Jopi Abraham a drenta polítika.

Atenshon pa esnan ku a bai















Riba tereno di arte i kultura

Baluartenan a nifiká hopi

Pa: Ubaldo Anthony

KRALENDIJK -- Tur dia tin algu ta tuma lugá ku ta interesante pa mira, partisipá i disfrutá. Mayoria biaha mi ta kompartí lokenan ku mi sea partisipá kompletu òf djis un ratu den forma di un òf algun potrèt.

Djadumingu último nos tabata na Rincon atrobe pa presensiá kontinuashon di e aktividat organisá pa Fundashon Arte i Kultura di Boneiru. Pues, segun palabrashon a kontinuá ku desvelo di 'Streanan', pa famia, konosí i tur presente, skucha loke nos baluartenan riba tereno di arte i kultura a hasi den pasado ku nan a bini na remarke pa haña un 'Strea' ku nan nòmber, den Paseo Artístiko, ku ta keda na Plasa Tavio Sint Jago.



Personanan ku djadumingu a risibí e honor aki, ta Flora Claasen-Molina, Ana Thodé, Max Sint Jago i Milto Koeks.

E evento aki tabata bon bishitá i mi ta kere ku tur esnan ku tabata presente a gosa, sigur di chukulati di pinda, repa di maishi chikitu, pan ku salada i djus fresku, segun mi di orégano. Drùmbènt di Rincon a animá i entretené e públiko meskos ku simannan anterior.







Pa violensia doméstiko

Kulpabel mester sali for di kas

KRALENDIJK – Na inisio di otro aña ta kuminsá un proyekto piloto na Karibe Hulandes pa atendé ku violensia doméstiko i maltrato di mucha ta un manera mas efektivo. No e víktimanan mester bandoná kas, pero e kulpabelnan.

E último a sosodé durante e 15 lunanan di e proyekto piloto a base boluntario. Tokante eventual introdukshon pa un prohibishon di kas temporal, esaki ainda ta den konsulta.

Sakamentu di kulpabelnan for di kas ta intenshoná pa duna e víktimanan un pousa di rosea den kua nan por yega na ayudo.

E proyekto piloto ta keda anunsiá den kontesta dor di minister Garpperhaus i Sekretario di Estado Dekker di hustisia i siguridat, di preguntanan por eskrito di Tweede Kamer tokante e kadena hudisial na Karibe Hulandes.

Juancho Obersi i Jopi Abraham

Personanan klave pa presensia di pareha médiko Castro den Rincon

KRALENDIJK – Juancho Obersi i Jopi Abraham tabata personanan klave ku a pone ku e pareha médiko Castro ta trahando aktualmente den Rincon. Esaki e dos dòkternan kubano aki a laga komprondé djabièrnè na apertura di Rincon Medical Center den un edifisio moderno. Tabata un dia grandi pa pareha Castro, no solamente pa nan, sino pa tur nan pashèntnan, pueblo di Rincon en general.

Bai bèk den tempu; kaminda ku esfuerso i trámitenan inkansabel di sr. Juan (Juancho) Obersi (den felis memoria i sr. Jopi Abraham (tambe den felis memoria), mandatarionan di e tempu ei, a logra ku dia 25 di yanüari 1997 pareha Castro a yega Boneiru for di Cuba ku un kontrato di trabou.

Práktika desde 1997

Dia 3 di febrüari 1997 "Huisartsenpraktijk" Castro de Castro a habri su portanan pa ofresé atenshon médiko na pashèntnan di Rincon en partikular i di Boneiru en general.

Den un edifisio situá na Kaya Lourdes 13 ku gobièrnu a pone na nan disposishon, ku un kapasidat limitá dòkter Giovanni Castro i dòktora Josefa Castro-Tasca a asumí e enkargo di e kuido médiko di e bario di Rincon i di e pashèntnan di e otro barionan di Boneiru.

Mudansa

Na 2009 e diputado enkargá ku salubridat a tuma e desishon pa muda e Huisartsenpraktijk di e dòkternan Castro pa Kaya E.B. Sint Jago 7. A ubiká e ofisina den un kas, opsekio di BOPEC, pa promé asistensha na ora di desaster di naturalesa i pa emergensha médiko den e bario di Rincon, un bario alehá, ku ta keda mas o menos 20 kilometer for di Playa.

Despues di un periodo relativamente kòrtiku e lokalidat aki a pasa pa Fundashon Mariadal.

Na aña 2017 a nase i kuminsá krese un idea ambisioso den mente di e dos dòkternan, konstrukshon di un sentro médiko pa Rincon. E motivashon prinsipal tras di e plan aki tabata ku e edifisio aktual a kuminsá kai den un dekadensha ku dia pa dia tabata bira pió.





Tarea difísil

Buska un lugá, pinta loke nan tabata ke i yega na partnernan pa e proyekto tabata un tarea largu i difisil, pero no imposibel. Tabatin momentu ku a pensa pa deshasí di e idea bunita aki.

Nèt e momentu aki e deseo fuerte ku nan tabatin a kuminsá kohe forma i a presentá riba nan kaminda e promé persona ku a kere den e proyekto aki: señor Etienne van der Horst.

Despues di varios reunion sr. van der Horst a propone e tereno aki na Rincon i for di e momentu ei e soño di un sentro médiko a kuminsá bira realidat.

Un arkitekto, un banko, un kontratista i dos dòkter di kas, den novèmber 2019, a kuminsá ku e aventura aki ku awe ta un echo.

Gratitut

Dòkternan Castro) ta gradisí tur esnan ku a kere den nan, apesar di tur kontratiempo ku nan a topa riba nan kaminda pa realisá nan soño i di e limitashonnan pa motibu di e kondishon mundial den e periodo di konstrukshon.

E pareha dòkter Castro ta kontentu i hopi orguyoso di por pone awe na disposhon di nan pashèntnan e proyekto maravioso aki.



Por hasi petishon pa pèrmit di konstrukshon digitalmente tambe

KRALENDIJK – Habitantenan di Boneiru ku ke traha un kas òf empresa, por hasi petishon pa e pèrmit di konstrukshon digitalmente. Entidat Públiko Boneiru ta ofresé habitantenan e posibilidat pa hasi petishon pa pèrmit di konstrukshon riba nan propio velosidat i den nan propio ambiente. Esaki por via di: https://bonairegov.com/ondernemers/vergunningen

Digitalisashon ta un prioridat di Kolegio Ehekutivo. A inkluí esaki den e programa di gobernashon i tambe den e akuerdo intergubernamental ku Hulanda. Pèrkurando ku tur servisio ta digital, kalidat di servisio di Entidat Públiko Boneiru ta mehorá. Habitantenan por monitoriá nan petishonnan i mira ki dia por spera un kontesta di Entidat Públiko Boneiru. Asinaki Entidat Públiko Boneiru ta spar papel.

Personanan ku no kier hasi petishon digital pero si personal, por hasi esaki na direktorado di Planifikashon i Desaroyo na Kaya Amsterdam 21-23.



Resultado di 'tèst di kaya' di tèst dentro di 24 ora

KRALENDIJK - Dentro di 24 ora empleadonan di departamento di Salubridat Públiko ta yama siudadanonan ku hasi un tèst di corona na kaya di tèst ku e resultado. Esaki ta posibel awor ku nan a tuma mas empleado pa duna resultado di tèst via telefòn. Salubridat Públiko ta pidi siudadanonan pa tene nan telefòn na man si nan ta sperando riba un resultado di tèst.

Un siudadano ku tèst positivo ta haña un yamada di un empleado di Salubridat Públiko. Si e empleado no haña e persona na telefòn, e empleado ta sigui purba te ora e persona ku ta kontagiá kontestá telefòn. Esaki pasobra un persona ku ta kontagiá tin ku keda den isolashon i pasobra Salubridat Públiko tin ku kuminsá mas rápido posibel ku e investigashon di fuente i kontakto.

Ta yama personanan ku tèst negativo un biaha so. Un persona ku no kontestá telefòn ora Salubridat Públiko yama mes ta responsabel pa yama 0800 0800 pa haña resultado di su tèst. E ora ei ta komuniká e persona ku empleadonan di e tim di resultado.

Por sosodé ku un hende ku a hasi tèst no ta haña su resultado di tèst dentro di 24 ora. Motibu di esei por ehèmpel ta pasobra ta hopi drùk na e laboratorionan ora tin hopi resultado di tèst pa prosesá. Pa mas informashon i pa pidi resultado di tèst òf pa traha un sita pa hasi tèst, 0800 0800 ta alkansabel riba dia di trabou for di 08:00 te 17:00 or i den wikènt for di 08:00 te 12:00 or.



Agrikultura ta un nesesidat grandi

KRALENDIJK – Agrikultura pa Boneiru ta un nesesidat mirando kuantu Boneiru ta dependé di importashon i ku tur e sirkunstansianan ku seramentu di frontera ku Venezuela i Covid a trese kuné. Esaki diputado James Kroon a trese dilanti na apertura di e Dia Habrí ku tabatin na LVV.

Di parti di Entidat Públiko Boneiru e ta sumamente kontentu ku e desaroyonan nobo ku tin na LVV. Tambe pa tur e kunukeronan i asosiashonnan ku a pone nan mes huntu pa logra esaki. Diputado a trese dilanti ku no a lubidá riba e piskadónan mirando ku ainda nan no ta mirando gran kos den nan direkshon. Tur kos ta kanando pokopoko pero sigur i ku pronto por mira desaroyo riba tereno di peska tambe.

Diputado James Kroon a felisitá tur trahadó di LVV i kolaboradornan huntu ku Maurice Adriaens. Nan ta pone ku tin un LVV nobo ku pokopoko pero sigur por planta i produsí nos propio kuminda.

Diputado Kroon tambe a duna un kontribushon na LVV. Ela entregá lider di e proyekto di LVV Maurice Adriaens dos palu di awakati ku diputado huntu ku su señora a planta na kas.



Presupuesto 2022 ta di Gabinete Pisas

Gabinete Pisas lo bai subi OB di 6% pa 7% i kita dedukshon di OB na importashon

WILLEMSTAD-- Siman tras di lomba Parlamento a trata presupuesto 2022 ku a keda entregá na Luna di sèptèmber 2021 dor di Gabinete Pisas na Parlamento.

E tratamentu den komishon sentral a bai otro for di lokual a kustumbrá kuné mirando ku ministernan a skohe ku no ta bini Parlamento pa kontestá preguntanan di Parlamento.

Den e reunion a bini dilanti ku no ta e gabinete aktual a traha e presupuesto 2022, e gabinete anterior. Pa e motibu aki lo presentá un presupuesto supletorio. Frakshon di MAN a prepará pa e presupuesto i a sòru pa prepará preguntanan aklaratorio riba e kontenido i e parti tékniko di e presupuesto.

A resultá ku debidamente e gobièrnu aktual a modifiká i adaptá e presupuesto dor di hinka nan propio kambio di impuesto i su nifikashon den e presupuesto.

Oumento OB

Den e Nota di Finansa di presupuesto 2022, gabinete Pisas ta indiká ku lo bai oumentá entrada i baha gastu di Gobièrno pa 2022. E manera kon Gabinete Pisas lo bai hasi esaki ta dor di bini ku un tarifa di OB kual ta di 7%. Esaki ta trese kuné ku lo krea un oumento di kosto di bida mirando ku mayoria produkto ku pueblo ta hasi uso di dje di supermerkado i tambe servisio (p.e. resibu di telefòn) lo oumentá di 6% pa 7%.

Banda di esaki e OB ku tin na importashon di 9% kual ku e importadó por haña dedukshon di 50% ora e hasi deklarashon di OB i paga esaki ora bende e produkto tambe lo keda eleminá. Na ougùstùs 2019 na momento ku a bini ku e lei aki, e propio partido MFK a vota kontra di esaki.

Entrada di Impuesto

Tambe den e nota di finansa gobièrnu ta indiká ku lo risibí masoménos 100 mion mas na impuesto i 25.2 mion mas na primanan sosial. Frakshon di MAN a hasi pregunta aklaratorio pa gobièrnu indiká ta kon a yega na e kalkulashon aki pa ku aña 2022 debí ku ainda pais ta den un situashon di krísis ku tin efekto riba ekonomia.

Ministernan ta hasi rekorido parke Palu di mangel

WILLEMSTAD – Ministernan Sr. Charles Cooper, Sra. Dorothy Pietersz-Janga, Sra. Ruthmilda Larmonie-Cecilia, Sr. Ruisandro Cijntje, i Sr. Sithree van Heydoorn, a hasi un rekorido den e Parke di Palu di Mangel den e área di Rif pa e por tuma nota di e desaroyo di e bunita proyekto aki. Hefe di Domeinbeheer, Sr. Jairo Martis, a guia e rekorido aki.

Parke

E Parke di Palu di Mangel ta keda entre Courtyard i Corendon, i ta eksperensiando avansenan grandi. A hasi un konekshon entre e parke ku laman pa asina awa limpi por a kuminsá sirkulá. Tambe a stòp di basha awa sushi den e parke, maske ku tin deskonosínan ku resientemente a hasi esaki, kual ta di lamentá. Ta atendiendo ku henter e sistema di riolering den e área aki. Tambe a krea un 'boardwalk' pa hende por kana i disfrutá di e bunita flora i founa ku tin den e parke tremendo aki. Den e parke tin un toren tambe kaminda bo por subi i disfrutá di e paisahe for di un altura.

Asina ku e parke ta klá, Carmabi lo manehá esaki i e lo habri ofisialmente pa públiko, tantu suidadanonan komo turistanan, por bishitá. Minister Cooper ta satisfecho ku e avansenan ku el a tuma nota di dje, i ta pone su skouder bou di e proyekto aki pa e finalisá pa pueblo di Kòrsou.

CMC ta duna bèk

WILLEMSTAD-- Curaçao Medical Center (CMC) ta duna bèk na komunidat di Kòrsou. Evelyn Benders, enfermera di Emergensia, a kompartí kiko su trabou na CMC ta konsistí di dje ku alumnonan di Mgr. Nieuwind College.



Germaine Gibbs, hefe di komunikashon di CMC, tambe a kombersá ku alumnonan di Nelly Winkel school i a lesa for di e buki "Kiko bo ke bira."

Huntu ta motivá i inspirá hóbennan pa krea un mihó mañan pa nan mes i pa Kòrsou.



Minister Cijntje ta risibí Miss Pre-Teen Model World

WILLEMSTAD—Minister Ruisandro Cijntje resientemente a bai risibí e hóben Day-Janieck Anita ku pa promé biaha den historia a logra e título máksimo di Pre-Teen Model World 2021, den e sertámen infantil mas importante na mundu.

E sertámen a tuma lugá 30 di òktober ku partisipashon di 29 pais. Huntu ku su Mama i Gionel Virginie di organisashon Curaçao International Crowns Queens, e miss ganadó a yega Kòrsou. Na su yegada famia i amigunan a bini huntu pa risibí Day-Janieck.

Kòrsou por ta orguyo di otro talento hóben ku ta saka kara di Kòrsou riba plano internashonal.

Minister di Cultura tabata presente na e lansamento di e buki

'Buchi Penchi Malo' di Esmeralda Tromp-Jacobs

ORANJESTAD - Den un gymzaal di Colegio Ora Ubao completamente yen, e escritora Esmeralda Tromp-Jacobs miho conoci como tanchi Esme, a lansa su buki pa mucha 'Buchi Penchi Malo.'



Buchi Penchi Malo ta un storia cu ta siña muchanan e importancia di evita di pensa pa haci malo, di scohe pa pone metanan nos dilanti pa logra tur loke cu nos kier den bida pero tambe tin varios otro lesnan di bida cu e buki aki ta siña esnan cu lesa esaki. Minister Xiomara Maduro ta sumamente contento cu e buki aki a yega na momento cu nos ta celebra 45 aña di ortografia etimologico di Papiamento.

Minister Maduro a enfatisa cu ta di sumo importancia pa keda stimula nos muchanan pa skirbi y lesa na nos idioma Papiamento pa asina nos por keda mantene esaki bibo.

Minister Xiomara Maduro kier a gradici tanchi Esme pa a skirbi e buki aki y tambe tur esnan cu a contribui na e proyecto aki pa asina por a haci'e un realidad y ta spera di por stimula mas escritor pa skirbi buki na Papiamento pa asina nos por sigui carga nos idioma materno.





Minister Dangui Oduber

CAFT ta reconfirma e bon maneho di turismo

ORANJESTAD – Diabierna Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a reuni cu Sr. Raymond Gradus di CAFT conhuntamente cu e delegacion y conseho di minister na bestuurskantoor. Despues di e reunion aki CAFT a tene un rueda di prensa caminda a reconfirma e tremendo maneho cu e mandatario a sa di hiba den turismo y salud.

Aruba ta conociendo un cresemento economico di 13.9% pa aña 2021 y pa aña 2022 ta proyecta un cresemento di 7%. Comparando e cifranan aki cu por ehempel Corsou cu tin crecemento di 0.5% nos mester ta hopi orguyoso di e crecemento aki.

E indicacion di cifra nan aki ta basta halto y prometedor.

Den reino tur pais tin wowo ariba Aruba mirando cu Aruba ta e unico pais cu a sa di recupera asina liher. Aruba a surpasa tur proyeccion haci door di tur e socionan den turismo. Na prome instante a ser bisa cu Aruba lo bay yega bek na e nivel di 2019 te na aña 2025.



Den e luna di december 2021 Aruba lo bay surpasa e 100% di recuperacion den comparacion cu luna di december 2019 cu tabata un aña record pa turismo na Aruba. Den e siman di pasco Aruba ta SOLD OUT, es decir tur hotel y apartament lo ta yen. Minister Oduber no tabata tin un tarea facil pa maneha dos cartera cu tabata esnan mas afecta door di e pandemia.

E mandatario a sa di balansa e economia cu e salud di nos comunidad. Danki na su maneho Aruba tabata un di e prome paisnan na mundo cu por a habri su frontera y cuminsa cu e proceso di recuperacion mas pronto cu tabata posibel. CAFT a reconoce e trabounan haci den turismo pero esaki no tabata por ta posibel sin e plan nacional di vacunacion, pa cual Minister Oduber tambe a keda elogia.

Minister Dangui Oduber ta bay sigui traha duro conhuntamente cu tur e socionan den turismo pa Aruba por ta bek na 100% di recuperacion. Sigur minister Oduber kier a gradici tur e socionan den turismo cu ta ATA, APA, AAA y AHATA pa e esfuerso en conhunto di traha hunto pa e recuperacion. Tambe tur colega minister pa nan apoyo den esaki. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.

ARUBA

Dama herida den dalmento di auto

ORANJESTAD -- Dialuna algo despues di 12'or, a sosode un dalmento dilanti di e kleuterschool Nos Paraiso na Paradera. Un Suzuki Ciaz blau maneha pa un dama tabata biniendo di panort bayendo direccion di rotonde Paradera, a wordo sorprendi pa un van di Setar cu a baha for di acera y a bay dal contra e Suzuki.



El a dal e Suzuki asina fuerte cu el a bir'e auto cara pariba. E dama den e Suzuki tabatin dolor na su schouder, y p'e motibo aki Polis a solicita pa un ambulance. Na yegada Paramediconan a controla e dama n'e sitio mes y no tabatin mester di bay Hospital.

Polis di Trafico a presenta n'e sitio pa tuma tur dato. Mirando cu tabata net ora cu scol tabata cabando, dos patruya di Polis a sera e caminda dilanti di e kleuterschool, te ora cu e autonan a wordo hala for di riba caminda.





A detene un homber sospecha di atraco na Pizza Hut

ORANJESTAD -- Tabata dialuna siman pasa un un hende homber cu tabata transporta placa pa Pizza Hut a wordo atraca.

E victima a declara di a wordo agredi dor di e atracadornan. Hasta a pidi ambulance p'e victima wordo transporta pa hospital pa ricibi tratamento medico.

Djaluna mainta Atraco Team a haci un entrada hudicial na dos diferente cas.



Un cas na Koningstraat y un cas na De Vuyst. N'e cas na De Vuyst a detene e homber Mondy Merveille naci na Haiti di 47 aña sospecha di tin di haber cu e atraco na Pizza Hut.

Mondy Merveille ta conoci tambe como DJ Mondito. For di prome ora e sospecho tabata cu aki tabata un "inside job" y dicho hecho.

(Foto cortesia 24Ora.com)



Menaza contra Prome Minister tuma na serio

ORANJESTAD -- Huez den Corte di Prome Instancia a dicta siman pasa conforme exigencia di Fiscal y a impone un castigo di trabao di 30 ora riba dos sospechoso, kendenan a menaza Minister President. 3 den Corte cu menazanan personal contra Minister-President mester wordo investiga cuidadosamente.

Minister-President den su funcion a anuncia e medidanan na interes di salubridad y na interes di pais Aruba.

E sospechosonan A.B. y G. a haci e menazanan aki dia 29 di december 2020 riba Facebook relaciona cu un conferencia di prensa den cual Minister-President a anuncia medidanan nobo pa cu e situacion di Covid-19 cu tabata reina n'e momento ey. Minister-President a haci denuncia di e menazanan aki.

Vatikano ta amplia fase diosesano di e kaminda sinodal



Pa Mercedes de la Torre | ACI Prensa

E Sekretaría General di e Sínodo di Obispunan a ampliá e promé fase di e proseso sinodal, ku ta konsistí den konsultanan na nivel diosesano, te ku ougùstùs 2022.

Asina Vatikano a indiká ayera 29 di òktober den un komunikado ofisial di e Sekretaría di e Sínodo.

Segun e nota ofisial, e Konseho Ordinario di e Sínodo di Obispunan a disidí na prolongá te ku 15 di ougùstùs 2022 "e plaso pa presentashon di e resúmen di konsultanan di parti di e konferensianan episkopal, iglesianan Oriental Katóliko sui iuris i sobra organismonan eklesial", debí ku nan a risibí numeroso petishon pa ampliá "durashon di e promé fase di e proseso sinodal pa duna un oportunidat mas grandi na e pueblo di Dios di tin un eksperensia outéntiko d skucha i diálogo".

E próksimo Asamblea General Ordinario di e Sínodo di Obispunan ku e tema "Pa un Iglesia sinodal: komunion, partisipashon i mishon" tabata premirá pa luna di òktober 2022, pero lo realis'é un aña despues, den òktober 2023.

E motibu ta pasobra preparashon pa e asamblea sinodal ta konsistí di tres fase.

E promé etapa ta e fase "diosesano", ku a kuminsá den òktober 2021 i tin pa ophetivo "konsulta di e Pueblo di Dios ku e finalidat ku ta realisá e proseso sinodal den skucha totalidat di esnan batisá, suheto di e *sensu fidei* infalible *in credendo*".

Inisialmente, tabata premirá ku e promé fase lo konkluí den aprel 2022, pero e fecha límite a kambia pa ougùstùs 2022.

Lo manda resultado di e konsulta na e Secretaría General di Sínodo ku lo redaktá un promé *Instrumentum laboris*.

E di dos etapa lo ta un "fase kontinental" di sèptèmber 2022 pa mart 2023 den kua e Sekretaría General ta pidi pa "dialogá na nivel kontinental tokante e teksto di e promé *Instrumentum laboris*, realisando un siguiente akto di disernimentu na lus di e partikularidat di kulturanan spesífiko di kada kontinente".

Kada reunion internashonal nombrá un responsabel ku lo ta den kontakto ku e sekretariado, ku lo redaktá un di dos *Instrumentum laboris* promé ku yüni 2023.

Por último, e di tres fase lo ta esun di "Iglesia universal" den kua, e Sekretaría General di Sínodo lo manda pa e partisipantenan di e asamblea sinodal e teksto di e di dos *Instrumentum laboris.* E tatanan sinodal lo reuní den Vatikano den òktober 2023.



Dikon Evangelionan ta 4?

Marinella Bandini

Kon nan ser skohé? Evangelio ta nifiká "bon notisia": e ta e anunsio di e salbashon ku Hesus a trese

Na prinsipio tabata trata di un predikashon oral. For di siglo II «Evangelio» tambe ta indiká e obra skirbí ku ta konta bida di Hesus i su enseñansa.

San Ireneo, obispu di Lyon i doktor di Iglesia, ta e promé ku a papia di e Evangelionan den plural.

Esun ku a identifiká e kuater Evangelionan «kanóniko» ke men, esnan ku ta kontené e enseñansa i predikashon di apòstelnan.

Nan ta di **Mateo, Marko, Lukas i Huan** na kua e promé komunidatnan kristian ta referí

Tur a ser **skirbí siglonan I i II pa e apòstelnan di Hesus manera Mateo i Huan òf pa personanan ku a rekohé e testimonio manera Marko**, disípulo di san Pedro i Lukas, disípulo di san Pablo.

E Konsilio di Trento den siglo XVI, ta konfirmá e elekshon akí.

Evangelionan apókrifo

Otro supuesto «evangelionan» yama **apókrifo**, den sentido di **no outéntiko** (òf inkluso herétiko).

Nan ta alrededor di 50 teksto mashá distinto komponé entre siglonan II i V pa yena algun falta tokante bida di Hesus.

Un di esnan mas famoso ta e **Protoevangelio di Hakobo**, tokante infansia di Hesus.

Algun ta kuentanan di puru fantasia, miéntras ku otronan ta mas probabel; algun ta sin rèspèt, otronan mashá religioso.

Algun ta konosí ku nòmber di algun apòstel, manera e Evangelio di Tomás aunke **e apòstelnan no ta e outornan**.

En realidat tur ta proponé **un imágen di Hesus ku ta kontradisí loke Diesdosnan a prediká**, ta p'esei Iglesia nunka no a rekonosé nan komo outéntiko.

Dikon e Evangelionan kanóniko ta kuater?

San Ireneo a identifiká e kantidat número for di **dos vishon bíbliko**. Den profeta Ezekiel, e gloria di Dios ta aparesé mei mei di **sernan bibu ku kuater kara**.

Den Revelashon, e trono di Dios ta rondoná pa kuater ser bibu.

Pa san Ireneo, **e kuater sernan huntu ta manifestá plenamente e gloria di Dios**. Di mesun moda **e kuater evangelionan huntu ta mustra Hesus kompletamente.**

Tantu profeta Ezekiel komo Revelashon ta deskribí e aspekto di e sernan bibu manera esun di e **hende, leon, toro i águila**.

Símbolonan

Promé san Ireneo despues **san Jerónimo** (siglo IV) a asosiá kada símbolo na un evangelista.

Te ainda awe den Oksidente ta usa e asosashonnan di san Jerónimo-

Mateo e kobradó di belasting, tabata di e grupo di e apòstelnan. E ta skirbi e Evangelio den **arameo**, pa e kristiannan kombertí di hudaismo. Su símbolo ta e **Hende** i su Evangelio ta habri ku genealogia di Hesus, presentá komo berdadero hende.

Marko a skirbi e predikashi di san **Pedro**. E asosiashon na **leon** símbolo di e poder divino ta kisas esun mas famoso, tambe na e vínkulo ku e siudat di Venecia.

Segun un antiguo tradishon un angel ku aparensia di leon a aparesé na Marko, ku a noufragá den e lago venesiano, i a anunsi'é ku su kurpa lo haña sosiegu i venerashon.

Lukas tabata un **médiko di Antioquía disípulo di san Pablo**. El a skirbi den **griego** e predikashi di e apòstel di paganonan.

E Evangelio di Lukas ta habri ku un esena di adorashon sakrifisial den e tèmpel di Herusalèm.

Ki mihó símbolo pe sino e **toro**, e animal di sakrifisionan den e deboshon hudiu?

Finalmente **Huan**, «e disípulo ku Hesus tabata stima». E ta outor di e di kuater Evangelio esun mas **místiko** i «teológiko» ku ta refleksholá den e alturanan di e Spiritu komo un **águila** den buelo

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ku otro enkuentro

"Skucha palabra di Dios. E no ta palabra di hende. Ta Dios mes ta papia ku boso." *(1 Tes. 2, 13)*

Ku un plaser inmenso Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta ekstendé nos invitashon di kada luna na nos hende hòmbernan.

Detayenan

Fecha: djaluna 8 novèmber 2021
Ora: 7:30 p.m. (mitar di 8 anochi)
Lugá: misa di Sta. Maria Auxiliadora

Señor ta yama nos, su amigunan. Bin skucha lokual E ke bisa abo.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Aktividat na Flamingo Beach Hotel





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 3 novèmber 2021

12.00 Herensia:
Pancratio Benito Cicilia 2
13.00 Aki Boneiru:
Wilbert Josephia
14.00 Herensia:
Viola Daantje-Neumann
15.00 BAPA:
Melly Bergland
16.00 Herensia:
Elvia Cornelis-Jacoba
17.00 Aki Boneiru:
Rolando Statia
18.00 Herensia:
Sheillah Benoit -Bergland
19.00 BAPA:
Mariette Oosterhoff
20.00 Aktualidat:
Raphael Rodriguez
21.00 Aki Boneiru:
Frouwkje Smit
22.00 Herensia:
Carolus Antersijn
23.00 BAPA:
Lammert de Jong

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI




KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djarason 3 novèmber 2021



Parsialmente te hopi nublá ku posibilidat pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost lo ta moderá, 3-4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(10)

Situashon laboral

Mas i mas por tuma nota ku e situashon laboral na nos isla meresé atenshon. Ta realidat ku tin hopi empleo na Boneiru. E porsentahe di desempleo riba nos isla ta abou kompará ku riba nos hermana islanan, kaminda ekonomia ta down i no ta rekuperando ku e velosidat nesesario pa krea bienestar pa e klase trahadó i su famia.

Sinembargo serka nos aki na Boneiru kaminda tin un desaroyo ekonómiko bastante positivo, mester tuma nota ku e kondishonnan laboral ta laga hopi di deseá.

Un di e puntonan di preokupashon serka sindikalismo organisá ta ku e salario minimo ainda ta hopi abou i ta leu for di e eksistensia mínimo stipulá pa Regioplan.

Miéntras ku e eksistensia mínimo ta stipulá na Usd.1350.00 pa luna pa un soltero, e sueldo minimo ta pará na Usd.950.00 pa luna. Pues un diferensha di Usd.400.00. Esaki ta nifiká ku nos tin pobresa serka e klase trahadó ku ta obligá nan pa traha dos te tres trabou pa asina nan por kumpli ku nan nesesidatnan básiko di tur luna.

Pa kuminsá na trese alivio den esaki, partnernan sosial a yega na un akuerdo pa eliminá e diferensha aki ku un proposishon di oumento di e sueldo minimo di 10% pa aña durante 4 aña largu, kuminsando 1 di yanüari 2022. E punto aki a haña apoyo di Tweede Kamer i tur kos ta indiká ku gabinete Rutte lo bai na oumentá e sueldo minimo entrante 1 di yanüari ku 10%.

Pero mesora mester bisa ku tin un menasa serio pa ku esaki, awor ku ta konosí ku e inflashon ta ser kalkulá na 4.3%.

Esaki ta nifiká ku e forsa di kompra a bai atras ku 4.3% debí na oumento di kosto di bida riba nos isla. Si nos inkorporá esaki den relashon ku e oumento di 10% e lo nifiká ku den realidat e oumento real di salario minimo lo ta di 5.7%(10 – 4.3% = 5.7%). I si e tendensia aki kontinuá den e añanan benidero, nos lo no alkansá e 1350.00 dòlar pa luna manera proyektá den e Akuerdo di Kralendijk.

Kiko lo por hasi. Na mi humilde opinion e aserkamentu mas hustu ku e gabinete por hasi ta no inkluí e inflashon den e oumento pero kalkulá esaki separá.

En prinsipio esaki lo mester nifiká ku e oumento entrante 1 di yanüari 2022 no mester ta 10% so pero huntu kuné mester adaptá e sueldo minimo ku e sifra di inflashon ku 4.3%.

Konkretamente esaki ta nifiká ku mester adaptá e sueldo minimo aktual ku 4.3% di 950 ku ta 40.85 dollar.

E sueldo minimo aktual ta bira e ora ei 990.85. Antó despues ta oumentá e sueldo aki ku 10% ku ta 99.08 dòlar pa e sueldo minimo bira total entrante 1 di yanüari 2022 e suma di 1089.94. Pa ora esaki lo ta 6.29 dòlar.

Te awor aki e sueldo minimo ta 5.48. Pues un oumento 0.81 pa ora. Ku esaki lo demonstrá ku e intenshon di gabinete Rutte sostené pa diferente moshon den Tweede Kamer ta serio pa yega na un eksistensia minimo i desente pa Boneiru.

Relashon sueldo minimo ku kompensashonnan sosial

Ta e intenshon pa e sistema di duna kompensashon sosial(ònderstant) mester ta mará na sueldo minimo. E sistema ta basá ku kompensashon sosial(ònderstant) mester ta 70% di e sueldo minimo. Ta esei ta e punto di salida den e Akuerdo di Kralendijk.

Den praktika esaki ta nifiká ku e kompensashon sosial minimalmente pa un soltero mester entrante 1 di yanuari 2022 bira despues ku oumentá e sueldo minimo 762 dòlar pa luna inkluso e adaptashon di inflashon.

Ku esaki nos ta riba e kaminda pa aliviá pobresa i asina kumpli ku un di e 17 metanan di Nashonnan Uní pa na 2030 yega na eliminá pobresa den nos komunidat, kaminda ainda 30 pa 40% di nos poblashon ta biba bou di e eksistensia minimo.

Situashon na Bonlab

Atrobe trahadónan di Bonlab kual laboratorio tin un historia ku ta kuminsá for di aña 1969 ta den insertidumbre i inseguridat pa loke ta nan futuro empleo.

Pa kolmo pará dilanti di negosashon pa un CAO nobo, nan mester a tende e notisia ku ZVK a disidí dos luna promé ku fin di aña ku nan lo no sigui ku e konvenio ku Bonlab i paga Bonlab pa e servisionan di laboratorio ku esaki ta duna na aseguradonan di Boneiru.

Un desishon na nos pareser irresponsabel, un desishon sin tene kuenta ku prinsipionan di bon kondukta korporativo, un desishon ku ta violá e akuerdo aktual ku ta rigí pa e prinsipio di buena fe.

Ademas e desishon aki, segun nos tin entendí no a bai ètòl den konsulta ku Gobièrnu di Boneiru, kual su posishon ta for di 2013 ku Boneiru mester tin minimal 2 laboratorio pa servisionan poliklinika i ademas Bonlab tin e tarea pa atendé komo laboratorio pa salubridat públiko.

Klaramente por sinti ku tras di e desishon aki di ZVK tin un agènda pa eliminá Bonlab i pasa tur e trabounan aki den man di un solo entidat ku ta Fundashon Mariadal.

Mi ta kontentu ku tantu e sindikato ku ta representá e trahadónan di Bonlab, esta AFBW i tambe trahadónan mes a aktivá mesora i a bati bèl na tantu gobièrnu di Boneiru komo na Konseho Insular ku huntu ta forma e gobernashon di nos isla pa kai den e asuntu aki i na interes di Boneiru no pèrmití e maniobra aki. Tantu gobiernu komo Konseho Insular tin e tarea i deber awor pa aktua komo gobernashon di e isla aki.

Ta di apresiá ku Konseho Insular a tuma esaki hopi na serio i a konvoká un reunion di urgensia di komishon di Komunidat i Kuido pa awe djamars 2 di novèmber pa atendé e punto aki públikamente i trese klaridat pa pueblo. Interes i pan di por lo ménos 15 trahadó i nan famia ta na peliger o alomenos ta insigur.

Na nos opinion tin espasio pa dos laboratorio na Boneiru i mester tin e madures pa nan dos traha huntu i komplementá i sostené otro pa por enfrentá kualkier situashon di kalamidat riba nos isla.

Ministerio di salubridat públiko mes ta na fabor pa mas servisio di kuido riba nos isla, di moda ku e aseguradonan pa nan motibo por tin eskoho. Kondishonnan di kalidat di e servisio mester ta e guia pa eksistensia di e dos laboratorionan aki. Ademas nos no ta mira e nesesidat pa ekspandé nos hòspital ku mas servisio ku ya ta na su enkargo.

Na nos pareser hòspital su tarea prinsipal ta kuido kurativo i no manehá laboratorio, botika i otro servisionan ku ya ela ekspandé su mes kuné.

Nos ta spera ku pueblo en general i sindikalismo en partikular den esaki mester ta solidario ku trahadónan di Bonlab i mester manda un señal kla pa nos gobernantenan i nos representantenan den Konseho Insular ku komunidat ta para firme pa mantené Bonlab komo laboratorio. E relashon ku Ulanda ta basá riba e prinsipio di supsidiaridat i no riba e agènda di tuma tur tarea over for di Boneiru.

Boneiru mester tin e espasio pa oumentá su outogobernashon riba tur tereno ku e ta kla pe i pa loke ta laboratorio esaki sigur ta e kaso.

Dragons 12-5 riba The Brothers

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl veterano Dragons, djadumingu último 31 òktober 2021 den partido di sòftbòl veterano 50+ bálido pa e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por, a gana di The Brothers ku skor di 12-5.

Picher ganador di e partido aki ta Omar Arredondo.

Picher pèrdèdó di e partido ta Lutein Beaumont.

Dragons a bati 12 hit i hasi 3 eror den e partido.

The Brothes a bati 9 hit i hasi 5 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Dragons ta Jose A. Mezquita di 3-3.

Omar Arredondo di 3-2.

Sidney Martinus di 4-2.

Mihó batidónan pa The Brothers ta Edgar Agostien di 2-2 ku 1 homerun den tereno.

Aries Dammers di 2-2.

Leonel Emerenciana a bai di 2-1 den e partido.

Empayer ku a dirigí e partido aki ta Yurell De Caster.

Susy Quandt a skor e partido. Nos Ku Nos 7-0 riba Happy Vets 7-0

E ekipo di sòftbòl veterano Nos Ku Nos, djadumingu último 31 di òktober 2021, a blankia e ekipo di Happy Vets, esaki den partido di sòftbòl veterano 50+ di e torneo Si Nos Ke Nos Por, partido ku segun skema tabata programá pa tuma lugá na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, pero Happy Vets no a presentá i ta pèrdè pa difolt.

Picher ganador di e partido aki ta Russel Hellement.

Skorer pa e partido i ku a registrá esaki ta Susy Quandt.

Torneo biliart pa kalentá

KRALENDIJK--Federashon di biliart di nos isla ku ta FeBiBo, ta organisá torneo biliart Bola-8 pa kalentá preparando pa kampionato.

E torneo ku ta tuma lugá den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, ta konta ku partisipashon di 6 tim afiliá na e federashon di biliart di nos isla.

Timnan den e torneo

Azteca 1.
Azteca 2.
Mastertouch.
The Untouchable.
La Tropicana.
The Brothers.

Skema

Djamars 2 novèmber 2021.

19:30 La Tropicana vs Azteca 1.

19:30 Mastertouch vs Azteca 2,

Djaweps 4 novèmber 2021.

19:30 The Brothers vs The Untouchable.

19:30 Azteca 2 vs La Tropicana.

Djamars 9 novèmber 2021.

19:30 Mastertouch vs The Brothers.

19:30 Azteca 1 vs The Untouchable.

Djaweps 11 novèmber 2021.

19:30 Azteca 2 vs The Brothers.

19:30 Azteca 1 vs Mastertouch.

Djamars 16 novèmber 2021.

19:30 La Tropicana vs The Untouchable.

19:30 Azteca 2 vs Azteca 1.

Djaweps 18 novèmber 2021.

19:30 The Untouchable vs Mastertouch.

19:30 The Brothers vs Azteca 1.

Djamars 23 novèmber 2021.

19:30 The Untouchable vs Azteca.

19:30 La Tropicana vs Mastertouch.

Djaweps 25 novèmber 2021.

19:30 The Brothers vs La Tropicana.

Semifinal

Djabièrnè 26 novèmber 2021.

19:00 semifinal.

19:00 semifinal.

21:00 final.

21:00 3 i 4 lugá.

Éksito na e ekiponan den e torneo.

La Amistad 7-3 riba Blue Jays

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl La Amistad, fin di siman pasá a pasa 7-3 riba e ekipo di Blue Jays, esaki den e torneo Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá. Picher ganador di e partido aki ta Ariel Carlos Zabala.

Picher pèrdèdó di e partido aki ta Oldwin Josephia.

La Amistad a bati 7 hit i hasi 1 eror den e partido.

Blue Jays a bati 3 hit i no a hasi eror den e partido.

Mihó batidónan pa La Amistad den e partido aki ta Umberto Yuseth di 2-2 ku 2 homerun.

Brayan Angela di 2-1 ku 1 homerun.

Alexander de La Cruz di 1-1. Stiwal Maggibel Fortuna 1 homerun.

Mihó batidónan pa Blue Jays ta Shairo Emerenciana di 2-1. Dyschemar De Palm di 2-1 ku 1 homerun.

Ruwandy Anthony a bai di 3-1. Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Georgino Saragoza i Ivan Thielman.

Susy Quandt a skor e partido.

New Angels 11-6 riba Crusher Honnies

KRALENDIJK-- Den un partido di sòftbòl femenino amistoso fin di siman pasá na Jossy Boekhoudt Ballpark, esaki den e torneo Si Nos Ke Nos Por, New Angels a gana di Crusher Honnies ku skor di 11-6.

Picher ganador di e partido femenino aki ta Sharow Ann Molina.

Picher pèrdèdó di e partido ta Theodora Saragoza.

New Angels a bati 13 hit i hasi 3 eror den e partido.

Crusher Honnies a bati 7 hit i hasi 6 eror den e partido.

Mihó batidó pa New Angels den e partido aki ta Lina Martis di 4-3.

Mihó batidónan na Crusher Honnies den e partido aki ta Jelleana di 3-2.

Claudette van Arneman tambe a bai di 3-2 den e partido.

Epayernan ku a dirigí e partido aki ta Willis Lucas.

Skorer pa e partido tabata e inkansabel Susy Quandt.

Nos Ku Nos 8-7 riba Union Dominicano

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl Nos Ku Nos, fin di siman pasá den un partido veterano 40+ bálido pa e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di Union Dominicano ku skor pèrtá di 8-7.

Picher ganador di e partido aki ta Luis Raphaela.

Picher pèrdèdó ta Ricky Pascual. Nos Ku Nos a bati 6 hit i hasi 2 eror den e partido.

Union Dominicano a bati 7 hit i hasi 4 eror den e partido.

Mihó batidónan na Nos Ku Nos ta Luigi Crestian di 2-2 ku 1 homerun.

Ruigino Alexander di 1-1 ku 1 homerun.

Mihó batidónan na Union Dominicano ta Elkin Evertsz di 3-2.

Modesto Brazoban di 2-1.

Herbert Molina di 2-1.

Jesus de la Cruz di 2-1.

Ariel Zabala di 2-1.

Nielsen Christiaan di 2-1. Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Yurell De Caster ki Juni Gill.

Susy Quandt a skor e partido.

Ta stroba kunukero pa kue awa

KRALENDIJK – Un kunukero di Tra'i Montaña den fin di siman a akudí yen di konfiansa pa kue awa na e pos di Fontein.

Pa su sorpresa desagradabel el a topa ku dos outo pará na e baki di e pos aki, di tal forma ku e no por a kue awa. E persona a saka foto di e dos vehíkulonan.

"Mi kier a manda un portrèt pa mustra kon ta stroba nos kunukeronan pa bai kue awa pa mi bestianan na un pos.

Yega haña dos outo sin hende aden pará dilanti e pos, kaminda mi mester para pa kue awa. M'a haña mi ta bai kas bèk sin por a kue awa", e kunukero ta splika.

E numbernan di outo ta B-2700 i B-11253, manera por mira riba e foto. Un aktitut sin duda a-sosial.

